

Precio de este ejemplar

**¢0.30**

con SUPLEMENTO

# La República

TELEFONOS:  
Gerencia, Dirección  
Redacción: 1014

Administración,  
Suscripciones  
y Anuncios: 1011

AÑO III

SAN JOSE, C. R., DOMINGO 15 DE NOV. DE 1953

Nº 904

## NUEVA LEY DE INQUILINATO PROTEGERA A CLASES POBRES

(PAGINA 2)

### PAGO DEL TREZAVO MES EL 20 DE DICIEMBRE

(PAGINA 23)

### INFORME A GOBERNACION SOBRE VOLCAN POAS

(PAGINA 4)

### CANADA Y EE.UU. PLANEAN DEFENSA CONJUNTA

(PAGINA 23)

#### LEA EN PAGINAS INTERIORES

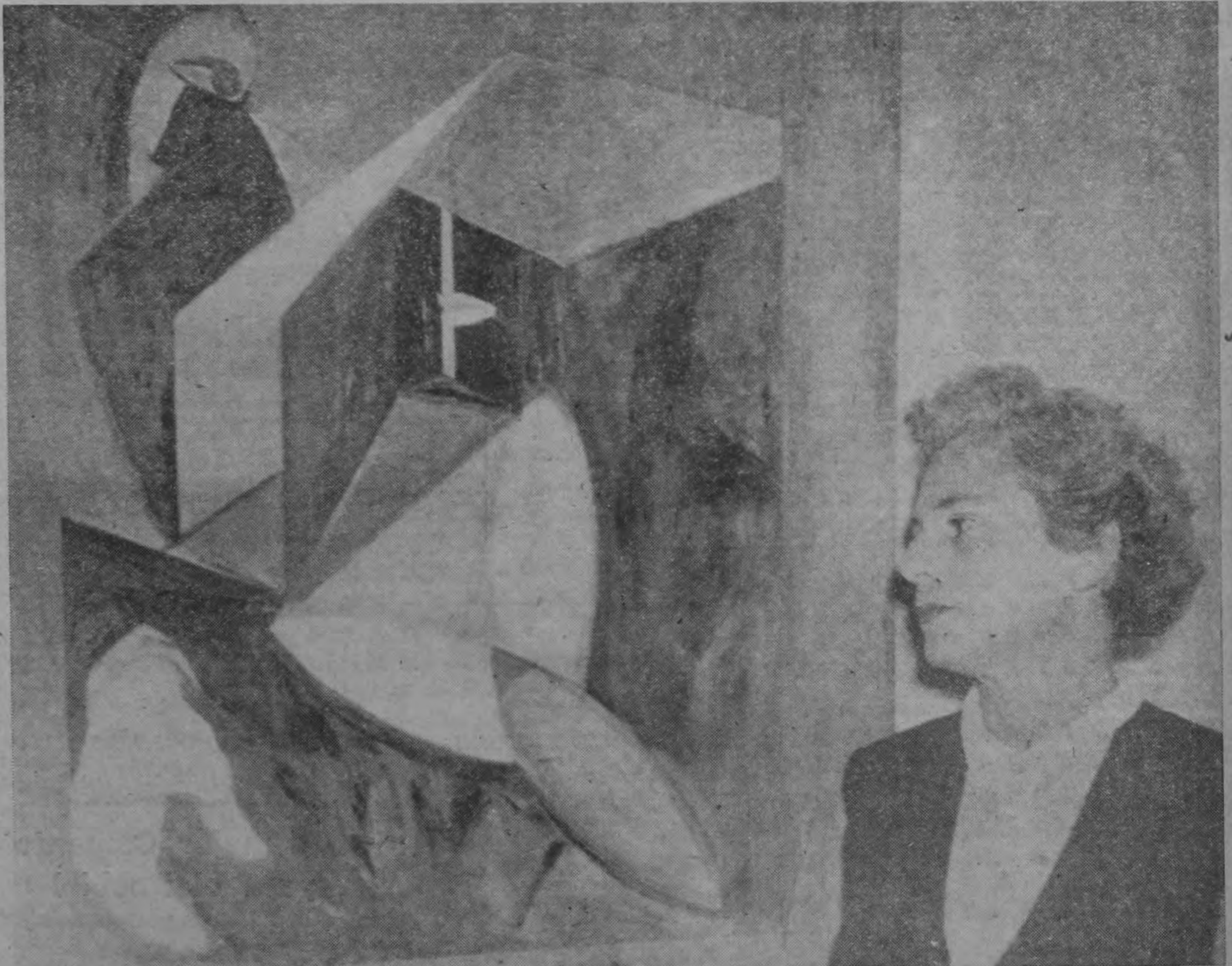
—Declaraciones del diputado don Francisco Jiménez.

—Exposición de Costa Rica ante el Consejo de Estados Americanos.

—Presentación del Ministerio de Educación en enero.

—Entrevista con el técnico cafetalero ingeniero Juan Pablo Duque.

—Niega la bananera aumento del precio de los víveres en Golfito.



EXPOSICION BERTHEAU.— Margarita Bertheau, eminente artista de la pintura, ha abierto exposición de sus obras en la Alliance Culturelle Franco-Costarricense. "El Hombre del Guante Blanco", es demostración de la expresión casi existencialista de la pintura. (Foto Arévalo)

## Nueva ley de inquilinato protegerá a las clases modestas

En fuentes oficiales recogimos la información de que el Gobierno está vivamente interesado en que se promulgue cuanto antes una nueva Ley de Inquilinato, estructurada en forma que conduzca a una efectiva solución del problema de la vivienda.

En la Asamblea Legislativa es pendiente un proyecto de Ley de Inquilinato sometido al Congreso anterior. Por otra parte el Partido Liberación Nacional, tiene en estudio un nuevo proyecto, de profundo contenido social, que en breve será presentado por intermedio de su fracción parlamentaria.

Entre los puntos básicos que contempla el proyecto de Inquilinato del figurísimo, podemos destacar los siguientes:

1) Tendencia a resolver el problema de los inquilinos modestos, rodeándolos de garantías y amparo, mediante la fijación de tipos máximos de renta sobre la inversión o sobre la declaración del propietario para el pago de impuestos, o sobre el avalúo que se haga del inmueble.

2) Eliminación de las restricciones que fueron implantadas en periodo de emergencia, a causa de la escasez de materiales y

otras dificultades derivadas de circunstancias internacionales. Con el objetivo de promover y estimular las construcciones, a fin de que se multiplique el número de viviendas, y se pongan en ejecución una serie de proyectos de grandes y modernos edificios, cuyos planes están ya listos. No solo se fomentará así una gran actividad constructora, sino que se caminará hacia la solución de la escasez de casas por esfuerzo privado, sin perjuicio de la obra que por su parte habrán de efectuar los Poderes Públicos para multiplicar las viviendas.

## NIEGA LA BANANERA QUE HAYA AUMENTADO EL PRECIO DE LOS VIVERES EN GOLFITO

QUEPOS, 14. — Oficiales de la Compañía Bananera de Costa Rica aquí, se refirieron a un telegrama del señor Jefe Político del Cantón de Aguirre al señor Ministro de Gobernación, Lic. don Fernando Volio Sancho, declarando que en ningún momento los precios de los artículos de primera necesidad que se venden en los comisaratos de la Compañía han traspasado los precios fijados por las autoridades de Economía. Únicamente la manteca de cerdo que se vendía a ₡ 1.50 libra, se aumentó su expendio, a ₡ 1.65 libra y el café que se vendía a ₡ 3.25, a ₡ 3.50 libra, debido al aumento en el costo de esos productos de parte de los abastecedores de los mismos a los comisaratos. Si se toma en cuenta en el caso de la manteca que esta se vende en esta localidad que no son los comisaratos de la Compañía al precio de ₡ 2.20 libra se observará la enorme diferencia en las cotizaciones de este producto. No obstante lo que ha dicho el señor Je-

fe Político en su mensaje al señor Ministro de Gobernación, como se ve por lo apuntado, no ha existido cambios o alteraciones en los precios de los artículos de primera necesidad y la Compañía está comprendida dentro de lo que fija el Departamento Comercial del Ministerio de Economía, entidad que hoy mismo dirigió al señor Ministro de Gobernación el siguiente mensaje:

San José, 14 de noviembre de 1953.

Lic. don Fernando Volio Sancho, Ministro de Gobernación y Política, S. D.

Me refiero a su telegrama de ayer en que me transcribe el texto del mensaje suscrito por don José Félix Astacio, Jefe Político de Quepos. Los precios máximos fijados por este Departamento para artículos de primera necesidad producidos en el país, son los siguientes:

Arroz Rex oro, 65.00 colones por quintal al por mayor y 0.75 la libra al detalle. Arroz de otras calidades a 62.00 colones el

quintal al por mayor y 0.70 la libra al detalle. Frijoles negros a 50.00 colones el quintal al por mayor y 0.55 la libra al por mayor. Frijoles colorados corrientes a 52.00 colones el quintal al por mayor y 0.460 la libra al detalle. Maíz a 26.00 colones el quintal al por mayor y 0.30 la libra al detalle. Carne y hueso a 0.85 la libra al detalle. Sal común a 20 colones el quintal al por mayor y 0.25 la libra al detalle. Azúcar a 46 colones el quintal al por mayor y a 0.50 libra al detalle. Los precios máximos fijados últimamente para manteca importada oscilan entre 1.95 y 2.60 libra. El precio del café tostado y molido para el consumidor no ha sido fijado, pero se vende corrientemente en plaza entre 3.20 y 4.00. De acuerdo con el artículo nueve de la Ley de Defensa Económica estos precios podrán ser elevados en proporción a los gastos de transporte. Atentamente, ALFREDO T. POVEDA NO Jefe del Departamento Comercial Ministerio de Economía.

## Vendrá durante las fiestas la concursante mexicana por el título de Miss Universo

En la sesión del viernes de la Comisión de Fiestas se siguió conociendo de los preparativos para el concurso de belleza Centro América, México, El Caribe y en ese sentido se dio a conocer la posibilidad de que por parte de México venga la preciosa muchacha que representó a México en el Concurso por el título de Miss Universo.

En cuanto a la elección de la representante de Costa Rica las comisiones ya muy bien encaminadas a que cada una de las siete provincias participen con una Señorita. Ayer mismo salieron dos de los miembros de la Comisión de Fiestas para Puntarenas y Guanacaste a iniciar las actividades.

### TOROS

El representante de los tabladeros con quien en esa sesión se conversó, dio una manifestación de lo que serán los toros, con una embestida que hizo a la Comisión en un asunto que estaba, como se dice vulgarmente,

fuera de tiento. De acuerdo con la experiencia de otros años se dispuso que la barrera, de la plaza de toros, en la que se paga "tabla", sea puesta debajo de los tabladeros y no delante de ellos como se ha venido haciendo. El representante de los tabladeros pidió que fueran reducidos los tabladeros oficiales o más bien el número de asientos de ellos, acordándose que el tablado para ponerlos del gobierno sea de 150 asientos, (anteriormente lo era de 200) y el de la Comisión a 300 (antes 400). También se acordó reducir el número de tabladeros, que el año pasado fué de 34 al de 30. El próximo lunes la Comisión se reunirá en forma extraordinaria.

## SERVICIO CIVIL EN CAPACIDAD DE SELECCIONAR PERSONAL

Tuvimos ayer oportunidad de conversar brevemente con don Carlos Araya Borges, Director General de Servicio Civil, que viene empeñado en una labor de organización a efecto de que la importante dependencia a su cargo asuma cuanto antes todas las funciones que le ha encomendado su ley constitutiva. El señor Araya nos manifestó que ya el personal de la Dirección ha sido nombrado, eligiendo a las personas más

capacitadas y eficientes, dejando al margen toda otra consideración. En estos momentos —nos dijo— estamos en la redacción del Reglamento de la Ley que crea el estatuto del servicio civil, a efecto de elevarlo a conocimiento del Poder Ejecutivo. Ya se han redactado los capítulos referentes a ingresos a la Administración Pública, selección del personal y ascensos. La Dirección de Servicio Civil está en los actuales

# La República

DIARIO DE LA MASANA

Publicado en San José, por la  
COMPASIA EDITORA COSTARRICENSE, S. A.  
Gerente: FIDEL TRISTAN  
Director: ROBERTO FERNANDEZ DURAN  
Administrador: JOSE ROCKBRAND S.  
Agente de Anuncios: J. ALBERTO GARNIER OREAMUNO  
Servicio Cablegráfico de INTERNATIONAL NEWS SERVICE  
Representantes para Estados Unidos y Canadá  
MELCHOR GUZMAN INC.  
45 Rockefeller Plaza, New York 20 N. Y.  
Teléfono: Circle 7-0624.

LA REPUBLICA no se compromete a publicar colaboración no solicitada, ni mantiene correspondencia sobre ésta.

## URGE INTEGRACION DEL CONSEJO DE SALARIOS

El Consejo Nacional de Salarios se encuentra desintegrada por renuncia de cinco de sus nuevos componentes, lo que ha paralizado la tramitación de varios asuntos de primordial importancia. Para subsanar esa anomalía, el Secretario del Consejo se ha dirigido al señor Vice Ministro de Trabajo y Previsión Social, Lic. D. Otto Fallas Monge, exponiéndole la situación planteada, así como la urgencia de nombrar cuanto antes a los nuevos miembros que vengán a reemplazar a los cesantes. El Ministerio, por su parte, ha solicitado — de conformidad con la ley — de las organizacio-

nes sindicales y patronales las nóminas de candidatos, para escoger de ellas a los integrantes del Consejo. Como se sabe son nueve los miembros que lo forman, repartidos en forma tripartita: tres por el Estado tres por las organizaciones patronales y tres por los organismos sindicales. Entre los asuntos que esperan trámite, mencionamos los dos de mayor importancia: el proyecto de aumento del 20 por ciento a los trabajadores bananeros y otro para elevar en igual porcentaje los jornales de los trabajadores agrícolas de todo el país.

## SOLIDARIDAD CON UN GOBIERNO FUE LA DE LA ASAMBLEA

Declaraciones del Dr. Francisco Jiménez Rodríguez

Un redactor de LA REPUBLICA tuvo el placer de entrevistar, incidentalmente, al Dr. don Francisco Jiménez Rodríguez, Diputado a la Asamblea Legislativa. El representante popular manifestó deseos de referirse al editorial del "Diario de Costa Rica" de ayer, y lo hizo en los siguientes términos:

—La mayoría de la Asamblea votó un mensaje de solidaridad con el Gobierno constituido de Bolivia. Esto no puede constituir, en manera alguna, intromisión en los asuntos internos del hermano país, desde luego que se trata simplemente de un apoyo moral a un Gobierno. Podría, en cierta forma, compararse esta actitud con la de los Estados Unidos cuando esta nación procura ayuda económica a los países americanos.

—En todo caso, — agregó — el mencionado Editorial nos da la razón a los diputados que votamos la moción de apoyo al Gobierno boliviano, cuando presenta al pueblo de Bolivia como un pueblo pobre, desalfabetizado y hambriento. Esa pobreza, esa falta de instrucción y esa hambre se deben a que en épocas anteriores ese pueblo ha estado en manos de círculos oligárquicos. Precisamente el nuevo Gobierno de Bolivia trata, en toda forma, de corregir los resultados de viejos vicios.

En momentos en capacidad de iniciar la selección de los funcionarios y empleados de la Administración, una de las más delicadas e importantes tareas. Mañana lunes someteremos al ilustrado criterio del Poder Ejecutivo — termino manifestándonos el culto funcionario — la parte lista del Reglamento, a fin de que, si lo tiene a bien, se ponga en vigencia de inmediato.

# MIGUEL A. GONZALEZ

(La Casa del Constructor)

AVISA A SU NUMEROSA CLIENTELA QUE, DEBIDO AL ATRASO INVOLUNTARIO DEL "VALOGNES" QUE TRAE 52.000 SACOS DEL FAMOSO

# "ALSEN"

(El mejor Cemento para el Pueblo)

ESTAREMOS SIN CEMENTO HASTA FINES DEL PRESENTE MES. — PEDIMOS LAS DEBIDAS EXCUSAS.

ALSEN:— El único cemento que se agota en plaza por su enorme demanda, 66.000 sacos consumidos en dos meses.

# CAMARA DE INDUSTRIAS SEÑALA NECESIDAD DE ESTIMULAR LA INVERSION FABRIL

La Comisión de Comercio e Industrias de la anterior Asamblea Legislativa, rindió su dictamen favorable a la protección arancelaria para la industria de Cerámica del país.

Ese dictamen, por la forma en que se produjo y por haber venido al final de aquella legislatura, resultó ser especialmente significativo. Fue, ante todo, la réplica decidida a la misma Asamblea, de un grupo de diputados que estudiaron a fondo los problemas de la industria con un criterio técnico y desde el punto de vista del interés general del país y que, en consecuencia, vieron la necesidad de recomendar la protección para las empresas que mejoran el nivel de vida de la población.

Hemos visto que por falta de ese estímulo y de las garantías indispensables, el capital nacional se ha dirigido, con especial predilección, a otras inversiones de carácter puramente especulativo, que no son factor determinante en el mejoramiento de la renta nacional. Quien invierte en una industria sabe, en cambio, que está dando un paso definitivo, que no es posible desandar y sólo se anima a estas empresas cuando encuentra ciertas garantías fundamentales, que el Estado perfecta-

mente puede ofrecer con estos justos propósitos. Es, por eso, que el Estado, además de controlar que la empresa particular responda en debida forma a los intereses de la colectividad, debe asumir la obligación de respaldarla en las situaciones adversas que luego pudieran presentarse, a las cuales por su propia cuenta, la empresa particular no puede hacer frente. De no cumplirse este compromiso, como sucedió en el caso de la Cerámica, en cuyo contrato con el Gobierno existía la promesa de brindarle esa protección, menos aún puede esperarse que otros capitalistas se sientan con ánimo para invertir en industrias; asunto, en realidad, demasiado grave, para que la Asamblea Legislativa lo hubiera visto de poco más o menos.

La Comisión de Comercio e Industrias, sin duda alguna, vino a señalar claramente el error en que había caído y a indicar el camino lógico que debía seguirse. Queda, pues, ese dictamen proyectándose en la labor que desarrollará la actual Asamblea Legislativa, de la cual esperamos ese apoyo que tanta falta está haciendo a la industria del país. No se crea que en esto se está recomendando que el Estado eche sobre sus hombros

ninguna empresa anti-económica. Por el contrario, se trata de que impulse y proteja las empresas que vengán a levantar la renta nacional y de ninguna manera las que tengan que vivir a costa de ella. Pero es indispensable que estos áculos se hagan considerando el desarrollo de estas empresas como parte de un proceso que requiere algunos años para llegar a su cúspide. No es posible medir la influencia de determinada industria en la economía nacional, si no calculamos la trayectoria que esa industria es capaz de trazar en el curso de varios años. Las consideraciones basadas únicamente en una comparación con los precios internacionales de un momento dado, de ningún modo pueden ser la base para decidir que ésta o tal industria es o no conveniente a la economía nacional y menos para decidir la suerte de una empresa industrial. Tampoco es posible aceptar que, en la idea de aprovechar las gangas pasajeras que nos ofrecen los mercados extranjeros en un determinado momento, se debe cerrar una industria nacional, para luego tener que lamentarnos cuando vengán los precios altos. La experiencia nos demuestra que los precios internacionales pueden ser ahora bajos pero

mañana no y que los costos nada tienen que ver en tantos casos con esas fluctuaciones. Sería una necesidad, pues, pensar que la industria se va a desarrollar en nuestro país, merced a esos cambios caprichosos y si fuéramos a seguir ese camino, mejor nos olvidamos ya de la independencia económica anhelada, que sólo la industria puede ir proporcionando al país.

Volvamos al caso de la Cerámica. Ahora viene la loza del exterior a precios realmente ridículos, precios que están lejos de ser normales puesto que se rigen por el afán de conquista de estos mercados, que permite a los exportadores vender esos artículos a precios más bajos del costo real, merced a subsidios de toda clase. Estos procedimientos, que ponen fuera de operación a nuestras industrias, son para dichos exportadores algo así como gastos diferidos, que irán absorbiendo en años posteriores, cuando comiencen a obtener verdaderas ganancias en nuestros mercados, es decir, cuando éstos queden totalmente en sus

manos, pérdidas ya las fuentes productivas del país.

Es cierto que una gran variedad de productos industriales habrán siempre de importar, y en los casos, lógico es que aprovechemos las mayores ventajas que podamos obtener. Pero lo que nosotros fabricamos, proporcionamos al costarricense ocupación mejor remunerada, debe ser defendido, impulsado a todo trance, de igual modo que defendemos e impulsamos nuestras más valiosas adquisiciones que representan no sólo bienestar material, sino, muy especialmente, adelanto cultural para el país. El obrero costarricense es hábil e ingenioso y todas estas fábricas, como en el caso de la Cerámica, han venido a brindarle una oportunidad más para elevar su condición, dándole lo que es capaz de hacer y por eso, estas conquistas, que son el orgullo del país entero, deben contar con el apoyo e impulso del Estado, a fin de que lleguen a su máxima realización.

14 de noviembre de 1953.

## SECCION DE LA LIGA ANTI-COMUNISTA DE COSTA RICA

Sabía Ud que:

En el mes de setiembre, la Policía Secreta de Panamá, descubrió una red de espías Rusos? Que el hombre clave se llama Isaac Vainikoff, encontrándose en su poder documentos reveladores como el de ser el Pagador Oficial, destacado en América Central, México y Panamá?; y dinero para financiar los viajes de Pro-Comunistas a Europa y los sueldos de los dirigentes rojos? Que en Panamá sus hombres de confianza son: Rubén Darío Souza, César A. de León, M. Lemos, y el Profesor Chang Marín, quienes estuvieron con Mora Valverde, Barquero Cabezas y otros en Rusia?

Nota:

Esta edición es dedicada a Clemencia Valerín Altamirano e Irene Campos.

## Instancia a las organizaciones de Seguridad Social

Don Guillermo Amaya Barrios Secretario General de la Caja de Seguro Social de Panamá, se ha

### 25 servicios efectuó en octubre la Cruz Roja de San Isidro del General

Durante el pasado mes de octubre, la ambulancia N° 15 de la Cruz Roja de San Isidro del General, verificó 25 servicios a Los Chiles, Pedregoso, Quebrada, Palmare, Peña Blanca, Centro y San José, con un total de 933 kilómetros de recorrido y un consumo de 60 galones de gasolina, que representan un gasto de ₡ 174.00. En el mismo período, las contribuciones voluntarias ascendieron a ₡ 22.00.

### Concurso de maíz en Atenas

A iniciativa de los Clubes 48 de Atenas, está siendo organizado en esa ciudad un concurso de producción y calidades de maíz, en el que participarán los agricultores de la zona. Serán aceptadas tanto las variedades criollas como las introducidas por la Agencia Agrícola de STICA en Atenas.

dirigido a los funcionarios de la Caja Costarricense de Seguro Social solicitando su colaboración en el sentido de elevar atenta instancia a las otras instituciones similares de Centro América, para que asistan al Tercer Seminario de Seguridad Social que tendrá verificativo en la capital de aquel país hermano del 13 al 23 de enero próximo. La solicitud ha venido como consecuencia del gran prestigio de nuestra Caja de Seguro Social disfruta en la América Central, habiéndose perfu-

ado como una de las instituciones más eficientes y mejor organizadas del Istmo.

La delegación costarricense al Tercer Seminario — como informamos en edición anterior — ha sido integrada. Privó en su interacción el criterio de enviar a Panamá a funcionarios y técnicos de gran experiencia de los distintos departamentos de la Caja: Junta Directiva, Gerencia, Dirección de Prestaciones Médicas, Auditoría, Sección Legal, Actualizado y Estadística.

**COLEGIO DE MICROBIOLOGOS**  
Servicio de Laboratorios de Turno  
Domingo 15 de Noviembre  
Lic. Staoley Villafranca  
Tel. J—5140

# Señor Comerciante:

# Usted...

como propietario de un negocio, sólo desea poder ofrecer a su clientela mercadería novedosa y atractiva a precios rozables.

Y los mejores y más atractivos juguetes a precios muy ventajosos únicamente los consigue en el

## ALMACEN

# LUIS JIMENEZ A. SUCS. LTDA.

SAN JOSE

Piense en visitarnos si desea sentirse adecuadamente este año para la Navidad!!

### Contralor y Ministro de Hacienda se entrevistaron ayer

Ayer, en horas de la mañana, se celebró una entrevista en el Ministerio de Economía y Hacienda, entre el Titular de esta Cartera, Licenciado don Jorge Rossi, y el Contralor General de la República, don Amadeo Quirós.

La reunión se realizó en medio de la mayor cordialidad y se trató en ella acerca de asuntos generales sobre las relaciones entre la Contraloría y el citado Despacho de Economía y Hacienda.

**Ultimas Noticias**  
Diariamente con el  
**REPORTER TICO**  
9 a. m. 12 m. 6 p. m. 9 p. m.  
**La Voz de la Víctor**  
625 Kc. onda larga  
9615 Kc. onda corta  
Cia. Bananera de Costa Rica

# Interesante informe ríndese a Gobernación sobre actividad del Poás

## Tendencia del Mercado Cafetalero

Del último boletín de la FEDECAME hemos tomado la siguiente información sobre la tendencia del mercado cafetalero:

El hecho más importante es el liderazgo decisivo que han tomado los cafés colombianos, dejando a los rivales Centrales y a los Brasileños muy por debajo. En pocas ocasiones se ha visto en los últimos meses una diferencia tan acentuada en precios. Varias razones pueden ayudar a explicar esta situación: a) Que la devaluación del cruzeiro en términos de dólares, si bien no tuvo las repercusiones que pronosticaron, no han dejado de influenciar los precios de los brasileños a una moderada baja, la que se ha comentado repetidas veces que de la devaluación de 14 por ciento ha sido efectiva,

habiéndose pasado el resto (sea a por ciento) a los consumidores extranjeros. b) La falta de un rival en cafés suaves han dejado a los Colombianos gallos de patio en el mercado extranjero. La única explicación que puede encontrarse a este caso curioso, es la mejor organización de ventas que tiene Colombia que ha sabido distribuir sus ventas en forma ordenada y no precipitada. Vender en dos meses la cosecha que se va a consumir en un año como lo hacen la mayoría de los países de FEDECAME por no decir todos, es sencillamente renunciar por adelantado a buenas oportunidades de precios, porque ellos mismos presionan con su gran volumen de oferta en dos meses para que los precios bajen.

## Reorganización del Ministerio de Educación en enero

El Ministro de Educación Pública, Profesor don Vladislao Gamboa, ha informado que la reorganización del Ministerio de Educación Pública, de acuerdo con los planes que se han madurado para ese objeto, empezará a verificarse a partir del mes de enero de 1954.

Se indica, además, que por el

momento la estructura administrativa y demás orientación del despacho continuará igual, con excepción del cambio habido en la Ofisalia Mayor, que venía siendo atendida por don Gerardo Gamboa y está ahora al cuidado del Prof. Eduardo Trejos Dittel.

## Modificaciones al Presupuesto estudia Hacienda

Las oficinas correspondientes y el Titular del Despacho de Economía y Hacienda, Lic. don Jorge Rossi, han estado estudiando en estos días las distintas modificaciones de presupuestos remitidas a ese Ministerio por los otros.

Las modificaciones hechas son únicamente aquellas que se consideran como "indispensables" y

deben hacerse dentro de los mismos lineamientos financieros marcados por los proyectos originales.

Sólo serán considerados aquellos aumentos que por razones técnicas se propongan y que indiquen así las nuevas medidas de orientación que tomen los Ministros.

## Los cuatro años del Reverendo Padre Núñez en Coronado



Presbítero Benjamín Núñez

Cuatro años de ardua labor lleva el Reverendo Padre Benjamín Núñez en esta sencilla y humilde parroquia. Cuatro años que para los isidreños parecen cuatro días, llegó precisamente en los momentos más difíciles. Cuando los pueblos, divididos por el movimiento político que había azotado al país, se debatían llenos de odio y rencor.

No estaba fuera de parte Coronado. Pero este pueblo privilegiado por Dios, tuvo la suerte de caer en manos del Padre Benjamín. Sacerdote dinámico, de un gran corazón y sobre todo de un gran sentimiento de comunidad. Con su facilidad de expresión y su gran amor por el prójimo, logró centrarse en los corazones de todos los isidreños en tal forma, que hizo desaparecer todas las diferencias políticas, las rencillas personales, unificando, en muy corto tiempo, el sentir de todos.

Fue así, como después de haber conquistado espiritualmente a todos sus fieles para que perdonasen a sus semejantes como Cristo lo había hecho, y haciendo conciencia de las obligaciones que todos y cada uno tenemos en el bienestar moral, social y espiritual de la Parroquia, inició la organización de la misma.

De sus múltiples desvelos y continuas preocupaciones, han nacido una serie de servicios en la Parroquia que llevan la alegría y bienestar a muchos de sus hogares.

Entre los servicios sociales que más se han destacado podemos citar: Apertura de la Maternidad donde las madres reciben con gran regocijo y mil bendiciones para el Padre Benjamín, a sus tiernos hijos. La Sociedad de San Vicente, actualmente auxiliada por un Comité Pro-Obras Sociales y con la colaboración económica de todos los vecinos, proporciona abrigo, en algunas ocasiones alimentos y medicinas en otras viviendas a los más necesitados.

Precisamente al cumplirse hoy los cuatro años de labor del Padre Núñez en esta Parroquia, la Sociedad ha podido construir veintitrés casitas, que si bien es cierto, que todavía no reúnen las condiciones que una vivienda requiere, han proporcionado felicidad a muchas familias. Además se han reconstruido y acondicionado una escuela, y la obra continúa con gran afluencia y entusiasmo. Y así como estas podemos citar una serie de obras sociales, morales y espirituales que han traído gran beneficio a la Parroquia, levantando un tanto más el espíritu religioso del pueblo y el amor a nuestros semejantes.

Es por eso que los isidreños, de todo corazón pedimos al Excelentísimo señor Arzobispo don Rubén Odio, mantenga a nuestro lado, el mayor tiempo posible, a este ilustrísimo Pastor.

LOS VECINOS DE CORONADO

Don Jesús Murillo, Inspector General de Autoridades y Correos y miembro de la Comisión nombrada por los Ministerios de Gobernación y Agricultura, para que estudiara en el terreno la actividad del Volcán Poás, cuya continuidad tiene alarmados a los vecinos, rindió ayer un informe de los resultados de su labor al Ministro Lic. don Fernando Volio Sancho.

Dicho informe, sumamente interesante, es el siguiente:

Acatando disposiciones de su Despacho, ayer acompañé a los señores Dr. don Octavio Durando del Departamento de Geología y Minas y el señor Ing. don Emilio Coen, del Servicio Meteorológico, ambos del Ministerio de Agricultura, en su gira de estudio por las zonas afectadas por las últimas actividades del volcán Poás.

Nos acompañó además otro empleado del Ministerio de Agricultura y el Sr. Jefe Político de Grecia, quien nos prestó valiosa ayuda por el conocimiento que tiene de esas regiones.

Nos dirigimos en primer término al lugar denominado "San Miguel" jurisdicción de Grecia, que parecía ser de las más afectadas. Efectivamente, al norte de esta región, es en donde se ven más muestras de la caída de ceniza y arena. La Ganadería está sufriendo con esto ya que los pastizales se encuentran cubiertos de fina capa de ambas sustancias las cuales, al ser humedecidas apenas por el chubasco débil, se adhieren y no caen con el viento. Si la lluvia fuera fuerte, el problema se solucionaría por sí solo, se lavaría la ceniza, pero el tiempo es muy averanado. Las plantas están bastante marchitas, siendo más perceptible el daño sufrido conforme se sube hacia el volcán.

Según las narraciones que nos hicieron los vecinos, en la noche del martes de la corriente semana, los fenómenos volcánicos llegaron a su mayor grado de intensidad. El señor don Manuel Acosta Arias, quien vive cerca de "La Lechería", nos relató así lo sucedido.

"A las siete de la noche, aproximadamente, comenzó a caer algo de lluvia. Poco antes de las ocho el agua era blancuzca y de olor acentuado a azufre, rato después caía sobre el techo de su casa una verdadera "lluvia de piedras" al mismo tiempo que todo se iluminaba con las llamaradas del volcán. Se elevaban hacia el cielo bolas de fuego, algo grandes, y piedras en estado de incandescencia que simulaban aerolitos, algunas de las cuales al chocar en la altura, se despedazaban en numerosos fragmentos dando la impresión de que se trataba de un

grandioso fuego pirotécnico. El ascenso de cada una de esas piedras iba acompañado de explosiones fuertes, que se notaban a pesar de los largos y roncós "retumbos" que hacían vibrar a la tierra y bramar al ganado lleno de pánico. La atmósfera era pesada, sintiéndose un pronunciado olor de azufre. Terminó declarándonos que él pensó que aquella sería su última noche.

Quizá haya algo de exageración en sus palabras, pero es innegable que el fenómeno ocurrió y debió de haber sido sencillamente imponente. La señora Haydee Alvarez, maestra de la Escuela de San Miguel nos habló en términos parecidos. También nos dijeron lo mismo algunos otros vecinos, asegurándonos algunos de ellos que se había sentido un calor sofocante. La familia del señor Acosta abandonó su casa el miércoles por la mañana y actualmente se encuentra en la Ciudad de Grecia, hospedada donde unos parientes. Es éste el único caso que conocimos de personas que hayan emigrado; es posible que existan más, pero no lo pudimos comprobar. La mayor parte de los habitantes de esa zona están alarmados pero no al extremo de decidirse a buscar amparo en otro sitio. Hay en ellos, podría decirse cierta resignación con su suerte, o quizá mejor, mucha confianza en Dios.

Tanto el Doctor Durando como el Ingeniero Coen les dieron los consejos que encontraron oportunos para un caso de emergencia.

El problema, en su aspecto humano, es sumamente delicado de tratar. Tan grave sería sembrar una alarma injustificada como adoptar una actitud demasiado optimista. El peligro existe y tan puede presentarse un fuerte movimiento sísmico como desenlace, como podría no pasar más allá de la actividad que hasta el momento se ha observado. Quizá sería lo más oportuno el continuar en esa actitud de estrecha vigilancia y observación que actualmente mantiene el Gobierno y estar preparado si llegare el caso, para prestar inmediata y oportuna ayuda a esas personas. Merece felicitación el interés demostrado por los Ministerios que hasta el momento están actuando en esto. Es un factor psicológico importante que lleva alguna tranquilidad a aquellas personas: lo pudimos notar fácilmente: las personas con quienes hablamos mostraron el regocijo que sentían al saber que el Gobierno estaba muy interesado en su situación.

Lo que si pareciera exigir una acción pronta, es el problema en el aspecto de la ganadería. Tanto en San Miguel como en La



Arena, ceniza y barro: resultados de la actividad del Volcán Poás



Una profunda grieta abierta por las trepidaciones, obliga al jeep a pasar sobre tabloncitos

Unión de Toro Amarillo y San Juan de Poás, lugares éstos que también recorrimos, el ganado ha sufrido mucho. En estos dos últimos lugares, el daño ha sido menor y sin embargo, el señor Deifilio Campos, por ejemplo, nos contó que en finca del señor Manuel González, en La Unión, habían muerto ya 16 reses.

El Doctor Durando y el Ingeniero recogieron muchas muestras de ceniza y arena para analizarlas en el Laboratorio y aconsejar luego las medidas técnicas que encuentren ellos que deban ser tomadas por el momento. Será pues a ambos a quienes corresponda, colocados dentro del campo de investigación científica, señalar el camino a seguir.

En cuanto a mí, me he concretado a rendir un informe que podría llamar simplemente descriptivo.

Aprovecho esta oportunidad para agradecer al señor Ministro la distinción con que me honró y para reiterarle mis mejores muestras de consideración y respeto.

## Programa para promover la visita de estudiantes latinoamericanos a Nueva Orleans

NUEVA ORLEANS, Louisiana. Un programa para familiarizar a los estudiantes latinoamericanos de esta región con los aspectos más significativos de Nueva Orleans comenzará el lunes cuando 43 jóvenes del Colegio San Estanislao de la Bahía de San Luis Misisipi, llegarán a Nueva Orleans a pasar el día.

Auspiciado por el Centro Latinoamericano de Maison Blanche, este programa consistirá en una visita por semana de estudiantes de cada escuela con actividades de acuerdo con la edad e interés de cada grupo, según dijo Isidro Newman II, presidente de la Compagnia Maison Blanche.

El siguiente lunes, 22 de noviembre, jóvenes latinoamericanas del Colegio Gulf Park serán invitadas de honor del "Centro de las Américas" y el sábado 5 de diciembre como 25 de la Academia San José, Bahía de San Luis, Misisipi, serán transportadas a Nueva Orleans por el Centro.

Los estudiantes de San Estanislao que llegarán a las 10:30 a.m. se inscribirán en el Centro y serán invitados a "lunchar" por el almuerzo. En la tarde visitarán la Casa Municipal, una planta industrial, la Casa Internacional, y el Mercado Internacional de Comercio.

El grupo de Gulf Park substituirá el viaje a la planta por un paseo en el yate Buen Vecino y las jóvenes de la Academia de San

José serán llevadas al Museo Delgado para que vean las pinturas de grandes pintores franceses traídas del Louvre y otros museos famosos con ocasión de la celebración del 150 aniversario de la compra de la Louisiana.

Visitas de estudiantes latinoamericanos de otras escuelas serán planeadas más tarde, el señor Newman dijo:

"Las grandes facilidades educativas que ofrece esta región constituye una de las grandes atracciones para nuestros vecinos del Sur", dijo el jefe del almacén. "La razón de que los futuros ciudadanos latinoamericanos vienen a educarse entre nosotros es de un tremendo significado desde el punto de vista de las buenas relaciones con esos países", dijo.

"Por tal razón debemos hacer hincapié en lo que se refiere a ponerlos en contacto lo más que se pueda con nuestra ciudad, nuestro modo de vivir, procedimientos comerciales, nuestra cultura, nuestro progreso industrial, las crecientes facilidades de nuestro puerto, nuestro gobierno y nuestros activos programas internacionales."

El Centro de las Américas fue fundado por Maison Blanche como un acto de reconocimiento y gratitud hacia el gran número de latinoamericanos que llegan a Nueva Orleans atraídos por muchos factores favorables. Entre éstos, los miles de jóvenes que estudian

en nuestros colegios forman uno de los grupos más importantes".

Además de ofrecerse a estos estudiantes la oportunidad de ponerse en contacto con Nueva Orleans, Maison Blanche, por medio de El Centro—provee servicio especial para ayudar a resolver sus dificultades de compras—particularmente en lo que se refiere a la selección y envío de regalos para sus parientes y amigos en sus respectivos países, Newman dijo. z

## Prensa libre en EE. UU.

WASHINGTON.—(USIS).—Cuando el Presidente Eisenhower visitó por primera vez, la Sala de Prensa de la Casa Blanca, se asombró de ver 29 teléfonos, por los cuales los periodistas dictan inmediatamente a sus redacciones las noticias que tienen su origen en esa sede del Poder Ejecutivo. Al contrario de lo que sería en el Kremlin, uno de esos teléfonos comunica directamente con la redacción en Washington, de Tass, agencia noticiosa y oficial del gobierno soviético.

## Delegado pontificio en Canadá

OTTAWA 14 (INS).—El Obispo Giovanni Panico, de 58 años de edad y Nuncio Apostólico en el Perú, ha sido nombrado delegado pontificio en Canadá.

**CALCETINES DE SEDA Y NYLON**

De C 3.00	a C 2.00
De 4.00	2.50
De 5.00	3.50

**BLOOMERS DE SEDA Y NYLON**

De C 5.50	a C 3.90
De 7.00	5.00
De 9.00	6.00

**MEDIAS DE SEDA NYLON**

De C 6.00	a C 3.90
De 7.00	5.00
De 9.00	6.00

**BATISTAS SUIZAS ESTAMPADAS Y LISAS**

De C 3.00	a C 1.80
De 3.50	2.50
De 4.00	3.00
De 4.50	3.50

**TAFETANES DE SEDA**

De C 7.00	a C 4.90
De 8.00	5.60
De 9.00	6.50
De 7.00	4.50

**SEDAS ESTAMPADAS**

De C 6.00	a C 4.50
De 6.50	5.00
De 10.00	6.50
De 7.00	5.00



*Aquí está...*

su mejor oportunidad para comprar a precios bajísimos

# GRAN BARATILLO de FIN de AÑO

TODA NUESTRA MERCADERIA de PRIMERA CALIDAD... AL ALCANCE de TODO EL MUNDO

**CEFIROS Y VISTRAS ESCOCESAS**

De C 3.00	a C 1.70
De 4.00	2.25
De 4.50	2.90

**FRANELAS DE ALGODON LISAS Y ESTAMPADAS**

De C 3.00	a C 1.90
De 3.50	2.50
De 4.00	2.90

**POPLINES FINOS ESTAMPADOS Y LISOS**

De C 3.50	a C 2.50
De 5.00	3.25
De 5.00	3.50

**VISTRAS LISAS Y ESTAMPADAS**

De C 2.50	a C 1.50
De 3.50	2.90
De 4.50	3.50
De 4.00	2.90
De 3.50	2.00

**FOULARES AMERICANOS**

De C 2.00	a C 1.25
De 2.50	1.90
De 3.00	2.50
De 3.50	2.50

**COBIJAS DE PURA LANA INGLESAS**

De C 40.00	a C 25.00
De 50.00	35.00
De 50.00	40.00
De 75.00	55.00
De 80.00	60.00

	DE	A
Manta fina 5000	C 2.00	C 1.30
Manta	1.75	1.00
Lienzo de color	2.00	1.00
Manta de color	2.00	1.00
Lienzo blanco	2.50	1.75
Lienzo blanco	4.00	2.50
Yerbilla	2.50	1.25
Piqué estampado americano	4.50	3.00
Marquissette para cortinas	3.00	1.90
Indian Head colores lisos	5.00	3.50
Tela imitación lino todo color	5.00	4.00
Crespón de hilo estampado americano	4.50	2.90
Crespón de hilo estampado americano	3.50	2.10
Organdí americano	3.00	1.50
Organdí suizo	6.00	3.50
Gabardinas finas lisas	5.00	3.60
Gabardinas finas lisas	6.50	4.50
Organza estampada	4.50	2.75
Céfiro liso fino	4.00	2.90
Tela plástica	4.00	2.00
Cobijas de algodón	14.00	9.00
Raso de seda	5.00	3.75
Raso de seda	6.00	4.50
Nylon de seda (salco)	6.00	2.50
Tafetán de seda liso	7.00	4.90
Corduroy fino, todo color	10.00	6.90

	DE	A
Gró estampado	9.00	6.50
Sedas frías lisas 38" de ancho	5.50	3.75
Malin de Nylon (4 anchos)	9.00	4.90
Blonda de Nylon	6.00	4.00
Spun Nylon	7.00	5.50
Raso de seda	5.00	3.75
Nylon tropical	5.50	4.50
Tafetán Moreé	7.00	5.60
Brocado de Nylon	6.00	4.40
Crepé de seda 45" de ancho	12.00	8.50
Fallas de seda lisas 30 colores	14.00	9.00
Fallas corrugadas	14.00	7.00
Fallas labradas	8.00	6.50
Fallas labradas	12.00	7.50
Tela de encaje de seda	25.00	18.00
Tela de encaje de seda	20.00	14.00
Tela de encaje de seda	14.00	10.00
Bemberg estampado	7.00	4.50
Seda fría estampada	7.00	3.75
Seda fría estampada	8.00	4.50
Crespón de seda estampado (100 d.)	10.00	6.50
Gró de seda 45" de ancho	10.00	6.40
Manta Pepperell 10 cuartas ancho	8.00	4.90
Crepé de seda	8.00	5.75

	DE	A
Ojo de Perdiz 12 mantillas pieza	25.00	19.90
Lienzo Pepperell 4 anchos	9.00	5.90
Medias Nylon talón café	8.00	5.50
Medias Nylon talón negro	7.00	5.00
Medias Nylon lisas	6.00	3.90
Bloomers de seda	6.00	3.90
Saldo camisas Venus	18.00	15.00
Camisetas Otis	5.00	3.50
Cortes de gabardina para pantalón	22.00	16.50
Cortes de casimir inglés para pantalón	40.00	25.00
Pañuelos imitación Pirámide	2.50	1.90
Sombrillas de seda finas	30.00	21.00
Sombrillas pura seda	25.00	19.90
Carteras Plásticas	14.00	8.00
Lanas escocesas 54" de ancho	18.00	13.00
Paños	2.50	1.50
Vestidos de Baño	70.00	30.00
Sweters de lana americanas	25.00	18.00
Fajas elásticas	25.00	15.00
Fajas elásticas	30.00	20.00
Fajas elásticas	35.00	25.00
Cobijas Pepperell para niños	3.50	3.00
Capas plásticas para mujer y hombre	18.00	12.00

Artículos llegados a última hora

- LIBRETES SUIZOS EN ORGANDI
- LIBRETES SUIZOS EN BATISTA
- LIBRETES SUIZOS EN NYLON
- ENCAJE DE SEDA
- FALLAS ESTAMPADAS
- CASIMIRES TROPICALES PARA
- VESTIDOS DE SASTRE
- CINTURONES ULTIMOS ESTILOS

SEDAS LISAS	
De C 5.50	a C 4.00
De 6.00	4.40
De 8.00	6.50
De 6.50	5.50
De 8.00	6.00
De 12.00	7.00
De 14.00	9.00

Artículos llegados a última hora

- NOVEDOSAS BLUSAS NYLON
- COLCHAS DE CHENILLE
- TAPETES DE ENCAJE INGLESAS EN TODO TAMAÑO
- TELA DE ENCAJE PARA CORTINAS
- CARTERAS FINAS AMERICANAS
- CAPAS INGLESAS PARA SEÑORA Y PARA HOMBRE

ACABAMOS de RECIBIR EL SURTIDO MAS GRANDE de ORLONES de NYLON

# TIENDA BARZUNA

AVENIDA CENTRAL

CLAUDIO BARZUNA

FRENTE AL CENTRO DE SPORT.



**Viernes 6:** Presentan informe sobre educación secundaria.  
**Sábado 7:** Inauguran Semana del "Arte".  
**Domingo 8:** Presentan El Avaro en el Teatro Nacional.  
**Lunes 9:** Anuncian cursos de vacaciones para escolares.  
**Martes 10:** Sigue el Poás en actividad.  
**Miércoles 11:** Quiere la Asamblea permitir exportación de "ganado fino".  
**Jueves 12:** Pedirán autorización para producción.



Si en lugar de letras llevara fotos el informe sería luminante. — Fuera con "H" esa "Arte...!" Ninguna novedad — Basta pedir dinero en la Avenida Central.. — ¡Linda idea! Como si fueran poco los cursos ordinarios. — ¿Por qué no hace algo el Gobierno? Hay calles que quedarán vacías. — ¿Cómo especularemos en or...?

# COSTA RICA EXPONE ANTE EL CONSEJO DE ESTADOS AMERICANOS SU PUNTO DE VISTA SOBRE LA CONFERENCIA DE CARACAS

## Información de INS sobre la Asamblea Legislativa de Costa Rica

SAN JOSÉ, COSTA RICA 14 (INS).—La mayoría figuerista del congreso unicameral de Costa Rica despachó ayer una moción expresando su solidaridad con el gobierno boliviano que encabeza el presidente Victor Paz Estenssoro. El Presidente de Costa Rica, José Figueres, durante el interregno entre su elección y su toma de posesión, realizó una gira por la América Latina y, al igual que en otros países visitados, fue objeto de señalados honores y distinciones de parte del gobierno y del pueblo de Bolivia. Inmediatamente después de haberse tomado el acuerdo de referencia la asociación de periodistas costarricenses conforme a una sesión extraordinaria de los miembros anunció su intención de solicitar de los legisladores que consideren la decisión. La solicitud se fundó en editorial publicado por el Director del vespertino "La Hora", Calvo Navarro, Vicepresidente de la Asociación, consignando que Costa Rica no debería solidarizarse con países en los cuales no existe la libertad de imprenta y donde sólo hay una prensa oficial.

En virtud de lo expuesto se resolvió que "nuestra condición de costarricenses obliga en resguardo de la libertad de la prensa del continente, a enfrentarse a la Asamblea Legislativa y hacer sentir que la prensa no comparte el criterio", el sentimiento de solidaridad expresado por los asambleístas mayoritarios.

**Nota de la Redacción:**  
 La referencia que contiene la segunda parte del mensaje anterior no es exacta toda vez que la Asociación de Periodistas de Costa Rica, como se afirma, no ha celebrado ninguna sesión extraordinaria y menos, tomado resolución alguna sobre el punto planteado por Calvo. Entendemos que éste llevaría a conocimiento en una próxima reunión, por la Asociación por otros medios y disposición superior ya había sido convocada para el miércoles próximo con objeto de someterle el debido caso de la Asamblea Legislativa y otro de índole interna.

El Consejo de Estados Americanos, reunido el viernes último en sesión extraordinaria, conoció del punto de vista de Costa Rica en relación con la Décima Conferencia Interamericana que se efectuará en Caracas, en marzo de 1954. El Embajador de Costa Rica en Washington, Lic. Rafael Oreamuno Flores, expuso el caso ante la organización internacional siguiendo instrucciones recibidas de la cancillería costarricense y en un todo conforme con el criterio del gobierno de la república que ha hecho un cuidadoso estudio del punto y ha prometido dar a conocer del país lo que se resuelve. Esto en Costa Rica se hará conocer o no en la reunión de Caracas. El Embajador Oreamuno tenía instrucciones precisas sobre el particular y conforme a ellas cumplió su cometido el viernes pasado. Se esperaba que el criterio de Costa Rica fuera conocido desde el martes anterior por el Organismo Internacional, en su sesión ordinaria, pero razones que atañen únicamente al señor Embajador impidieron que el asunto fuera presentado hasta la extraordinaria del viernes.

El siguiente es el programa, que ejecutará la noche del martes día de su debut en el Teatro Nacional, María Teresa Muntadas, virtuosa del Violoncello, afamada discípula del Maestro Pablo Casals, de paso en Costa Rica en gira intercontinental.  
 Sonata en La Mayor de Vivaldi — Preludio en Do Mayor de J. S. Bach — Elegía de A. Fauré — El Cisne de C. Saint-Saens — Variaciones Sinfónicas de Boelmann — Intermedio de Govecass de E. Granados — Requiémbros de A. Casado — y varias Composiciones de la propia solista María Teresa Muntadas.

El martes próximo debutará en el Teatro Nacional María Teresa Muntadas, virtuosa del violoncello.

## También los gobernantes ecuatorianos amamos la libertad, declara Velasco Ibarra

QUITO 14 (INS).—Refiriéndose por la libertad, también los gobernantes ecuatorianos amamos la libertad. En su apostólico reclamo a favor de El Comercio ha solicitado la reapertura del diario el Gobierno de Ecuador. Usted leyó "El Comercio", el presidente del Ecuador José María Velasco Ibarra envió el siguiente mensaje: "Si tiene tan apostólico amor a la base de informaciones de...

### Escoja Ud...!

Entre nuestro extenso surtido de

# CASIMIRES INGLESES

Recibimos un nuevo pedido de

# CORTES INDIVIDUALES

En modernos dibujos y colores.

A LOS MAS CONVENIENTES PRECIOS

Lo que todo caballero debe tener...

## ENCENDEDOR o CIGARRERA "RONSON"

Ofrecemos el más amplio y completo surtido



# Agua Mineral

Para la Mesa:

## SUAVE y DIGESTIVA

Para mezclar con licores:

## Insuperable

# Clicquot Club

## SELECCIONE SUS REGALOS

En nuestra línea de artículos para caballero, que le brinda siempre lo

# MAS FINO Y DISTINGUIDO

Hacemos especial invitación a usted para que venga a admirar el variado surtido de

# ALFOMBRAS DE LANA

que hemos recibido en todos tamaños y en colores lisos y dibujados

# F E O L I

TELEFONO 2755      Avenida Central      APARTADO 1051

# CONSEJO ECONOMICO ESTUDIARA PLANES DE LA VIVIENDA Y COLONIAS

En el Ministerio de Economía y Hacienda se informó ayer que el Consejo Económico, el cual habrá estudiar los planes y proyectos para crear los Institutos de la Vivienda y de Colonias, organismos que constituyen una de las principales preocupaciones de la Administración del Presidente Figueres.

Además, el Consejo Económico tendrá a su cargo el estudio de varios proyectos de Tratados Comerciales con naciones centroamericanas y sudamericanas, a fin de determinar la mejor línea a seguir en ese aspecto de nuestras relaciones internacionales.

Como queda dicho, el Consejo Económico realizará tales estudios con la mayor diligencia posible ya que existe la idea de convertirlos en realidad a la mayor brevedad.

## La Universidad busca ayuda económica para sus graduados

La Universidad de Costa Rica tiene pendientes gestiones ante varios bancos con el fin de conseguir en ellos facilidades de crédito para los graduados universitarios.

La gestión fue iniciada por el Decano de la Escuela de Odontología para financiación de equipos

profesionales de los egresados

Como informamos anteriormente, en la Asamblea Legislativa fue lechado el dictamen favorable a una ley para dar en calidad de préstamo hasta ₡ 40.000,00 a graduados de la Escuela de Agronomía que se dedicaran a trabajar por cuenta propia en fincas nuevas.

Por los Caminos de la Tragedia.—

## CAPTURADO PELIGROSO CARTERISTA

Miembros del Cuerpo de Investigación lograron la captura de G. G. S. alias "Colitas", uno de los más peligrosos carteristas. Con tra este sujeto, menor de edad, existen gran cantidad de denuncias por robo de billeteras. Los últimos dos partes en su contra fueron formulados por las señoras Salano Cordero y Plyllis de Daell Sánchez, a quienes arrebató sus carteras que contenían dinero y objetos de valor dándose a la fuga luego.

Cuando "Colitas" era llevado a la Peni por dos Guardias Civiles su progenitor se le acercó para preguntar qué delito había cometido ahora. G. G. S. contestó que fue

sometido a detención por los detectives. Claro que para contestar la pregunta utilizó las frases e insultos más soeces que se hayan inventado.

### AL REFORMATARIO

Por orden de la Agencia Judicial de Policía de Menores fueron enviados ayer al Reformatorio cinco menores de edad, tres de ellos mujeres. Los cinco niños en cuestión fueron detenidos cuando vagaban por las calles de San José a altas horas de la noche pidiendo limosna. Requeridos al respecto dijeron a don Chico Ortiz que cuando no podían ganarse algunos céntimos lustrando zapatos robaban en los tranos del Mercado de San José para poder subsistir.

### LICOR CLANDESTINO

El Resguardo de San José decomisó en una pulpería de La Soledad cinco litros de licor clandestino. Fueron encontrados allí cuando se atendió a denuncia formulada por un competidor. El propietario del negocio dijo no extender licor sino que lo dejaron guardado varios amigos suyos. El ignoraba que los recipientes contenían "guaro de caña".

### SIN FONDOS

A. R. C. fué acusado ante los tribunales por F. G. E. Según la denuncia el primero extendió un cheque al segundo por valor de cuatrocientos colones en pago de una deuda. Cuando lo fué a hacer efectivo, se encontró con que su deudor no tenía ni un céntimo en el Banco. Ayer mismo se dictó orden de captura contra el girador.

### SIN PARAGUAS

Don Jesús Picado Díaz se adentró en una catetería del Mercado. Tomó un café y salió. Cuando había caminado cerca de cuatrocientas varas se dio cuenta de que había olvidado el paraguas, cuyo valor pasaba de los sesenta colones. Se devolvió pero llegó tarde: ya un menor, lustrabotas, se había alzado con la prenda. Dió parte a los Detectives los que capturaron al nuevo dueño del paraguas cuando se encontraba en una esquina del Mercado Central bajo la lluvia, gozando de la protección de la magnífica cubierta.

### Truman hablará sobre el caso White

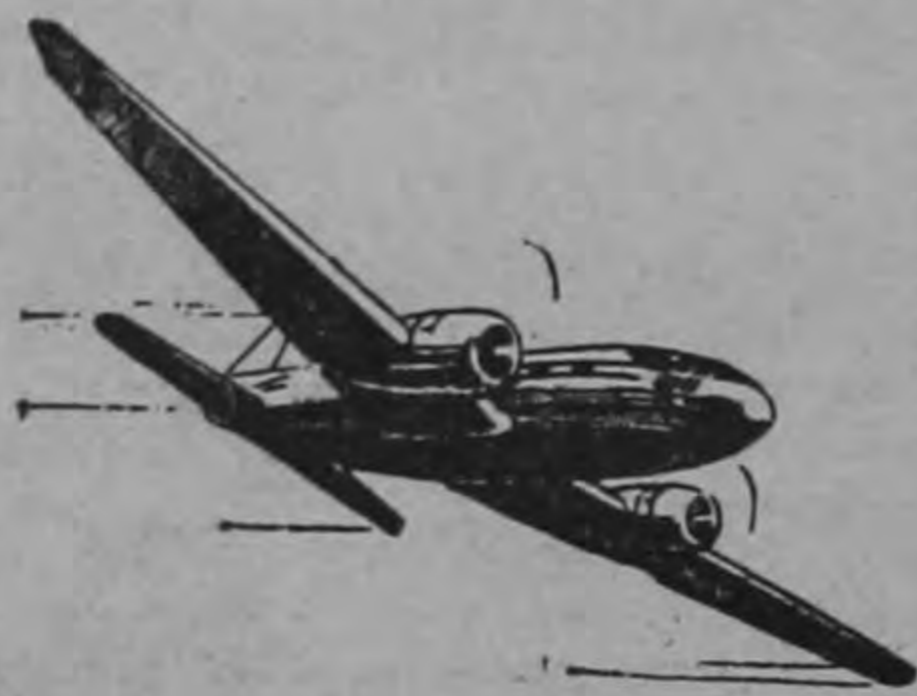
WASHINGTON 14 (INS).—El vicepresidente Harry Truman informó hoy que él presentará todos los hechos sobre el caso de supuesto espionaje de Harry D. White en una irradiación nacional por la radio y la televisión que se efectuará en la noche del lunes.

### Mercurio burla a los astrónomos

NUEVA YORK 14 (INS).—Los hombres de ciencia astrónomos, aficionados y periodistas se congregaron hoy en el planetario Hayden con el objeto de observar a Mercurio cruzar frente al sol pero todo lo que vieron fue un cielo nublado. Finalmente, Joseph M. Chamberlain, el astrónomo principal del local, desistió de su empeño de ver el espectáculo celeste y publicó la escena con modelos en el cielo artificial del planetario. La última vez que el planeta Mercurio pasó frente al diámetro de ochocientos sesenta y cuatro mil millas cuadradas del sol fue en el año 1894. El espectáculo se repetirá en el 1960.

### Al Banco Central contribuciones sobre azúcar

El Tesorero Nacional se ha dirigido al Secretario General de la Junta de Protección a la Agricultura de la Caña, manifestando que ruega impartir instrucciones para que sean depositadas en el Banco Central de Costa Rica las contribuciones que sobre cada quintal de azúcar vendido en el país, aporten los productores e industriales, de conformidad con el Decreto Ejecutivo N° 2 de 11 de enero de 1951.



EN VACACION  
O EN NEGOCIOS  
USTED NECESITA  
VIAJAR CON  
**RAPIDEZ**

Si va de paseo a los Estados Unidos Ud. debe de economizar tiempo en el transporte para tener más días de placer y si va en negocios Ud. posiblemente lleva las horas muy comprometidas para poder cubrir todas las actividades en ese gran país.

**NO HAY OTRA RUTA MAS RAPIDA Y DIRECTA A LOS ESTADOS UNIDOS**

que la que ofrece LACSA los lunes, miércoles y viernes.

En sólo 6 horas Ud. estará en Miami después de efectuar un viaje cómodo donde recibe constante y especial atención de todo el personal de vuelo.

VUELE a

**Miami**

EN VUELOS DE ITINERARIO CON TARIFAS DE EXCURSION

Salida de San José a las 8:15 a. m. ₡ 611.00 ida—₡ 1.111.50 ida y vuelta

CONEXIONES INMEDIATAS

a todos los Estados Unidos,

Canadá y Europa.



Reserve en nuestras oficinas o con los Agentes Autorizados.

LACSA le arregla sus trámites de viaje absolutamente GRATIS.



LG-48-6





# MAQUINAS DE COSER "KAYSER"

LA MAQUINA MAS FINA, PERFECTA Y EFICIENTE.

FABRICACION ALEMANA

CERTIFICADO DE GARANTIA DE LOS FABRICANTES PARA TODA LA VIDA. LA MAQUINA DE COSER "KAISER" ES UNA INVERSION ESTABLE QUE SE TRASMITE DE PADRES A HIJOS.

TODO LO IDEADO POR LA TECNICA Y EL GENIO INVENTIVO; EL RESULTADO DE LA MAS FINA MECANICA; Y 90 AÑOS DE EXPERIENCIA, SE ENCUENTRAN REUNIDOS EN LAS MAQUINAS DE COSER

## "KAYSER"

### ZIG - ZAG

2 AGUJAS.



Las máquinas de coser "KAYSER" están construidas del más selecto material, meticulosamente probado. Todas sus piezas son ajustadas y pulidas hasta 1/200 mm. La biela y la rueda motriz accionan en roles de balines. Eliminada toda fricción y desgaste, la máquina de coser "KAYSER" marcha suave y silenciosamente.

Su movimiento está tan perfectamente balanceado, que aun en altas velocidades, acciona sin vibración, en forma espléndida y uniforme.

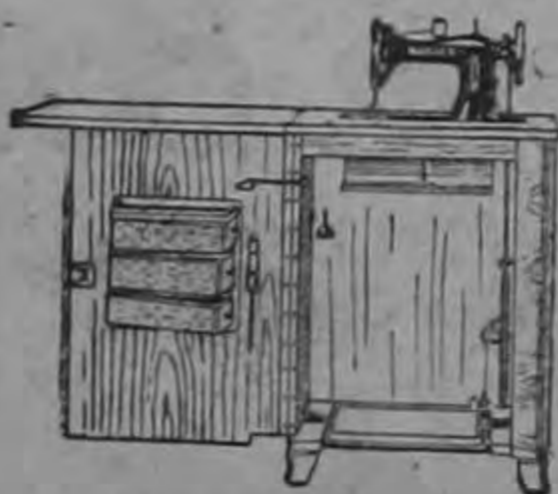
**APROVECHE NUESTRO PLAN DE PAGOS DE "NAVIDAD"!!  
VISITENOS, CONSULTE. ES UN PLAN ASOMBROSO!!  
REVOLUCIONARIO!!**

*Su escasa capacidad económica no será una razón que lo obligue a comprar máquinas de coser de reducido valor, pero de dudosa calidad y eficiencia. Economice haciendo una buena inversión de su dinero. Antes de comprar una máquina de coser, vea, admire y aprecie una máquina de coser "KAYSER" ZIG-ZAG (2 agujas).*

Las máquinas de Coser "KAYSER" no demandan repuestos por desgaste. Para reponer piezas por pérdida o contingencia, mantenemos un completo surtido de repuestos y accesorios. Servicio competente mecánico y técnico.—

## BAZAR CENTRAL S. A.

Bajos del "Diario de Costa Rica"—Avenida Central—Contiguo al Bolsín



PUNTO RECTO



PUNTO RECTO Y ZIG-ZAG  
— 2 AGUJAS —

Perfeccionamiento mecánico que usted no encontrará en toda máquina de coser.

Cose con dos agujas en punto recto y zig-zag, permitiendo hacer múltiples labores con asombrosa rapidez y nitidez.

LAS DOS AGUJAS PUEDEN SER SEPARADAS EN TRES ANCHOS DIFERENTES.

La Máquina de Coser "KAYSER" ZIG-ZAG (2 agujas) HACE TODAS LAS LABORES QUE OTRAS MAQUINAS HACEN, PERO HACE MUCHAS OTRAS LABORES QUE OTRAS MAQUINAS NO HACEN.

La Máquina de Coser "KAISER" ZIG-ZAG (2 agujas), ESTA ACONDICIONADA PARA HACER MAS LABORES.

## Magníficos resultados se obtienen con nuevos abonos

Las Agencias de Extensión del Ministerio de Agricultura, (Stica) están realizando demostraciones con dos nuevos productos fertilizantes, que se llaman Nutri-leaf y V. H. P. F., que alimentan a las plantas a través del follaje con muy buenos resultados. Estos abonos tienen la ventaja de contener los elementos indispensables para el desarrollo de

las plantas. (nitrógeno, fósforo, potasio), y también elementos menores (boro, zinc, manganeso), cuya deficiencia es la responsable de la baja producción en algunos cultivos, particularmente en el café. Tienen también hormonas que ayudan al desarrollo, fructificación y madurez del fruto. Estos productos están siendo

## Reorganizan varios departamentos de Agricultura

Se ha informado que el titular del Ministerio de Agricultura e Industrias, don Bruce Masis, se dispone desarrollar varios planes que tienden a reorganizar algunos departamentos de esa Dependencia. Cabe advertir que esos proyectos no se dirigen a hacer cambios en el elemento administrativo sino

más bien a darle un sentido más técnico en las relaciones entre los departamentos, para conseguir así un mejor funcionamiento de los mismos. Estos proyectos, los dará a conocer oportunamente el propio Ministro Masis por medio de declaraciones que hará a la prensa.

### Gana con el Primero y Segundo Premios de los Chances

Llevó el famoso y esperado Reloj marca "COSTA RICA", el campeón del Jardín de América, con su anchisimo y fino brazalete, de extensión, todo enchapado en oro de 12 kilates. El Reloj marca "COSTA RICA", es suizo legítimo, fabricado en Suiza, que es la cuna de la relojería mundial, por los técnicos más hábiles, especialmente para nuestra querida Costa Rica, para nuestro clima, para nuestro exquisito gusto, montados en 17 rubíes y llevan nada menos que el mapa de nuestra querida tierra. Es algo que todo Costarricense de buen gusto, debe tener. Llevan un anchisimo y valioso brazalete de extensión, para el gusto más exigente, con iniciales, montadas en piedras rojas, azules o negras, de fabricación americana; de modo que lo mejor de Suiza y lo mejor de los Estados Unidos, se unen en nuestra Costa Rica, para que nosotros, los Ticos, tengamos los mejores, los más lindos y lujosos relojes de verdadera precisión y a más de eso, manera fácil de obtenerlos, al alcance de todos los bolsillos. Pues tomando una Acción de ₡ 5.00 semanales, en este novedoso Club, y se lo puede ganar, con el Primero y Segundo Premios de los Chances (lo mismo es el Primero que el Segundo).



### Puntos sobresalientes del Club de Relojes y Alhajas de Oro y Plata

1. 46 Cuotas de ₡ 5.00 semanales.
2. Hay 92 Premios durante las 46 semanas, o sean 2 Premios por semana, con el 1º y 2º de los Chances, alternando un domingo sorteo de relojes, y otro domingo sorteo de cinco cuotas (₡ 25.00). Siempre con el 1º y 2º Premios de los Chances.
3. Lindos y finos Relojes para damas o caballeros, de 17 rubíes, los famosos Relojes marca "COSTA RICA".
4. Puede retirar su reloj con solamente 15 cuotas.
5. Si no quiere relojes, puede retirar ₡ 200.00 en prendas de oro.
6. El día que el 1º y 2º premios de los Chances sean el mismo, tiene derecho a dos relojes o doble cantidad en alhajas de oro, o sean ₡ 400.00 (el otro día la Serie 666 salió dos veces).
7. En vista de que hay 92 premios para 100 socios, solamente 8 personas pagan el precio completo, o sean 46 cuotas.
8. Hay repuestos para los Relojes "COSTA RICA".
9. Sentimos tener que cobrar un recargo de ₡ 50.00, pero solamente lo pagarán las personas que obtengan premios, es decir las que paguen de 40 cuotas en adelante no pagarán este recargo.

Club de Relojes y Alhajas de oro de verdadero valor

### "JOYERIA ORO Y PLATA"

de ALBERTO TROYO ANDERSON

Frente a la Estación de Camiones Chevrolet

SAN JOSE, Ciudad Capital del Jardín de América, Cuna de los Relojes Marca "COSTA RICA", CAMPEONES DEL JARDIN DE AMERICA

### Empleados públicos gestionan pago del 66% para diciembre

Como se ha venido anunciando que el pago del 66 por ciento que les corresponde a los servidores de la Administración Pública por concepto del décimo segundo mes no se pagará sino hasta enero, los empleados están gestionando que se les gire ese porcentaje en diciembre, para poder así hacer frente a los compromisos con motivo de la Navidad y festejos de fin de año. La Asociación Nacional de Empleados Públicos y de las Instituciones Autónomas

ha tomado cartas en el asunto. Para el día de hoy se ha anunciado una entrevista de sus miembros directivos con el señor Ministro de Economía y Hacienda, Lic. don Jorge Rossi, para solicitarle su intervención a fin de que el 66 por ciento se gire en diciembre. Según ha trascendido, existen los mejores deseos de parte del señor Ministro para atender la justa demanda de los servidores públicos.



EL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL, Generalísimo Francisco Franco, dirigiéndose al Congreso Nacional del Partido Falangista, en su sesión inaugural, Aproximadamente 100 mil personas asistieron, para la celebración del 29 aniversario. Franco es el jefe nacional del partido. (International Radiophoto)

### Custodiada residencia líder exilado venezolano

PTO. ESPAÑA. INS.—La residencia del Dr. Jovito Vialva líder exilado del Partido de Oposición Venezolano Unión Republicana Democrática. El Dr. Vialva enseñó en el pasado Ley Constitucional y Economía Social en la Universidad de Caracas. El ex profesor universitario quiso saber la razón de la guardia apostada frente a su hogar informándosele que el objeto es proveerle de la necesaria protección.

### Enseñanza de idiomas extranjeros en escuelas primarias

USIS. LEXINGTON.—Kentucky.—La mayor importancia que se da cada día en los Estados Unidos a la enseñanza de idiomas ha sido subrayada en la reunión de maestros de lenguas que celebra en esta ciudad la Sociedad de Colegios del Estado de Kentucky. Según informó el Doctor Yyman Ginger, en 26 estados de la Unión ya se enseñan idiomas extranjeros en las escuelas públicas primarias. "El objeto principal de esa enseñanza — dijo el Doctor W. L. Carr, de la Universidad de Columbia — es fomentar una mejor comprensión entre los pueblos del mundo en el plano de las relaciones humanas".

# MADERAS

Con motivo del reciente inventario hemos dispuesto realizar varios lotes de maderas de diferentes dimensiones y clases a precios fuera de competencia. Personalmente tendremos mucho gusto en suministrar mayores informes.— Consúltenos antes de comprar sus maderas y hará una economía considerable.

## PACIFIC LUMBER COMPANY

(Compañía de Maderas del Pacífico)

50 vrs. al Sur del Teatro Capitolio.

Teléfonos: 2260 - 6190

Apartado 1930.

# CONSEJOS TECNICOS PARA AUMENTAR RENDIMIENTO DEL GANADO LECHERO

Esta información es de especial importancia para los ganaderos de Liberia, en Guanacaste. Pero tiene interés para los ganaderos de otras localidades. Se trata de que en Liberia los pastos son pobres en elementos nutritivos, y el ganado que los come no se alimenta bien. Los pastos son ricos por que los suelos son malos. Las consecuencias las sufren los animales, que se enferman nada más que por mala alimentación.

La falta de sales minerales en estos pastos como los de Liberia, es causa de que el ganado crezca con huesos débiles, con raquitismo, sin calcio; no produce bastante leche; tampoco produce buena cantidad de carne.

El problema, sin embargo, tiene remedio: Hay que darle al ganado sales minerales. Con ello se logra que los animales crezcan más fuertes; los animales débiles están expuestos al contagio de otras enfermedades graves como la Septicemia, la Pierna Negra, etc.

### Hipocalcemia

La falta de calcio ocasiona caídas en las vacas en gestación o acabadas de parir. Otras veces se manifiesta en el encorvamiento, enflaquecimiento o renquera, cuyo restablecimiento es muy difícil. Esto se llama Hipocalcemia y es causada por la falta de sales minerales.

### Título Honorario para el Cardenal Spellman

DUBLIN.—(USIS).—La Universidad Nacional de Irlanda ha otorgado el doctorado en Leyes, Honoris Causa, al Cardenal Francis Spellman. El título le fué conferido al Arzobispo de Nueva York por el primer Ministro de Valera.

**Raquitismo**  
Cuando los animales jóvenes recen flacos, con el lomo arqueado, la cabeza muy grande y el cuerpo pequeño; las rodillas hinchadas; o cuando comen tierra, huesos, madera etc., esos animales padecen de raquitismo, y es causado por la falta de sales minerales. En los cerdos el raquitismo se conoce por la falta de apetito, patas traseras tiesas, pérdida de peso y hasta muerte.

Otras veces los huesos están tan débiles que se quieban:

### Bocio o "guecho"

El bocio, más conocido por "guecho", es causado por la falta de yodo que muchas veces también causa la muerte de los animales al nacer.

Los cerditos que nacen con deficiencias de yodo no tienen pelo, se debilitan fácilmente y llegan a morir.

Muchas otras enfermedades son

causadas por la falta de sales minerales.

Todas estas anomalías deben ser tomadas en cuenta por los ganaderos de Guanacaste; deben saber que los potreros, especialmente los llanos y sitios, son deficientes en sales minerales; ello es causa de graves males y pérdidas.

### Cómo se resuelve el problema

El problema tiene solución; es fácil darle al ganado lo que éste no tiene en los pastos.

Se estima que una vaca necesita en Guanacaste de 35 a 50 libras de hueso molido, y de 20 a 25 libras de sal por año; también una cantidad más pequeña de yodo. Para que el ganado tome lo necesario, coloque un cajón o canoa dividida en dos partes, protegido contra la lluvia. Póngase sal pura en una sección, y en la otra una mezcla de una parte de sal y 3 de hueso o concha molidos. Estas canoas deben colocarse en lu-

gares bien drenados, libres de lluvia, a 24 o 30 pulgadas sobre el suelo, (poco menos de un metro), distribuidas en el potrero de modo que los animales no tengan que caminar más de un kilómetro para llegar a ellas, y preferiblemente cerca de las aguadas.

También hay productos comerciales preparados especialmente,

como la sal yodada en blocks; estos productos son buenos y se consiguen en las agencias de STICA o en el comercio.

Señor ganadero: Usted gana más cuidando bien a su ganado. Pida toda la información y ayuda que necesite a la agencia de STICA más cercana a su finca, en cualquier lugar del país.

## ITALIAN LINE

### SERVICIO DE VAPORES

#### RUMBO NORTE PACIFICO

El vapor "ETNA" saldrá de Puntarenas el 26/27 de noviembre con escalas en Cutuco, La Libertad, San José de Guatemala, Los Angeles, San Francisco, Portland Settle, Tacoma y Vancouver B. C.

#### RUMBO SUR PACIFICO

La M/N. "MARO POLO" saldrá de Cristóbal C. Z. el 11 de Diciembre para Buenaventura, Puná, Callao, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

#### RUMBO EUROPA

La M/N. "USODIMARE" saldrá de Cristóbal, C. Z. el 5 de diciembre para Curacao, La Guayra, Tenerife, Barcelona, Cannes y Génova.

Para todas las rutas citadas se acepta carga y pasajeros.

#### LINEA NEW YORK - MEDITERRANEO

La M/N. "VULCANIA" saldrá de New York el 5 de Diciembre para Punta Delgada, Lisboa, Casablanca, Gibraltar, Alger, Palma Mallorca, Barcelona, Cannes, Génova, Palermo y Nápoles.

La M/N. "SATURNIA" Saldrá de New York el 19 de diciembre para Gibraltar, Barcelona, Palermo, Nápoles, Cannes y Génova.

Para esta línea se aceptan pasajeros.

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE A

**FELIPE J. ALVARADO y Cía. Suc. S. A.**

Agentes Generales en Costa Rica.

SAN JOSE LIMON PUNTARENAS

## CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

### SUB - SECCION AVICOLA

Ofrece para la venta pollitos RHODE ISLAND, de un día de nacidos, a \$ 1.50 cada uno.

Informes: Teléfonos:— 2889 y 4417

San José, 13 de noviembre de 1953.

# El Mago Zenith anuncia...



## OTRO GRAN CONCURSO

de

# RADIOS



BASE DEL CONCURSO: Formar el "Album Zenith"

## El "Album Zenith"

aparecerá en los periódicos el próximo martes 17; recórtelo, para que pueda llenarlo con los radios Zenith que se publicarán en los días subsiguientes (cada día saldrán 2 modelos Zenith hasta completar el Album).

# ¡Magníficos premios...!

# KOBERG

SAN JOSE

# MENSAJES DE CONGRATULACION DE TODO

San José, 10 Nov. 53.  
 Presidente Rep. don José Figueres.  
 San José.  
 Los enfermos del Sanatorio Las Mercedes, saludan al Presidente Constitucional de Costa Rica don José Figueres Ferrer y a su Gabinete, formulando los mejores votos de prosperidad y dicha para el pueblo costarricense.

**Enfermos Sanatorio**

San José, 10 Nov. 53  
 Lic.  
 Don Gonzalo Solórzano,  
 San José.  
 Muy complacidamente me he enterado de su importante y delicado nombramiento y le ruego aceptar mis sinceras congratulaciones y mejores votos de éxito en tan exquisita colaboración en que Ud. a sido distinguido en el nuevo Gobierno. Atento, afmo.

**Alberto Coto**

Managua, Nicaragua, 9 Nov. 53  
 Señor  
 José Figueres  
 Presidente de la República,  
 San José, C. R.

Mis cordiales felicitaciones por el grande honor que le ha dado el pueblo augurándole mucho progreso y bienestar en su gobierno su amigo de siempre.

**Monseñor Carlos Borge O.**

San Ramón, 9 Nov. 53  
 Presidente de la República,  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Nuestras sinceras felicitaciones al iniciarse su Administración. Le deseamos éxito completo.

**Affmos. Nautilio y Hortensia Acosta**

Alajuela, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 Don José Figueres F.  
 San José.  
 Nuestra más calurosa felicitación por tenerlo otra vez en la Presidencia de la República.

**Inocente Moreira, María C. de Moreira**

San José, 9 de Nov. 53  
 Presidente de Costa Rica,  
 don José Figueres Ferrer,  
 San José.  
 Felicitámoslo de todo corazón.

**Alberto Durán M. Carmen Ayanegui de Durán y Fam.**

Pacayas, 9 Nov 53  
 Señor  
 José Figueres  
 Presidente Constitucional  
 San José  
 De principio a fin, le deseo una presidencia que a su esclarecido talento y la ayuda de Dios, habrá de colmarse de felicidad para todos.

**Atentamente Alvaro Masís R.**

Plaza González Víquez, 9 Nov 53  
 Don José Figueres Ferrer,  
 Ciudad.  
 Sinceramente deseo a Ud. el mejor éxito en el ejercicio de las trascendentales funciones que ayer asumió. Respetuosamente.

**Juan Guillermo Zamora**

Alajuela, 9 Nov. 53.  
 Presidente de la República,  
 Don José Figueres,  
 San José.  
 Con cariño y deseos de mil felicitaciones somos sus servidores muy atentos.

**Susan Ardón Y. de González y Fam.**

Tibás 9 Nov. 53  
 Don José Figueres,  
 Casa Presidencial.  
 El acontecimiento de ayer no tiene precedentes en la historia de Costa Rica. Nuestra enhorabuena al ilustre gobernante deseando éxito dirección destinos nuestra querida Patria.

**Affmos amigos, Carlos Luis Avendaño C. y Sra.**

Turrialba, 9 Nov. 53.  
 Sr. Presidente José Figueres,  
 San José.  
 De todo corazón lo felicito. Deseo prosperidad. Reciba el abrazo sincero de su amigo,

**Fco. Gómez D.**

San José, 8 Nov. 53,  
 Señor  
 José Figueres,  
 Presidente de la República,  
 Ciudad.  
 Mis calurosas felicitaciones.

**Gloriela Orozco Castro de Prestinary.**

Limón, Nov. 9, 53.  
 Señor  
 don José Figueres F.,  
 Casa Presidencial, San José.  
 Deseando que Dios lo ayude en su administración.

**Juan Madrigal.**

Limón, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 José Figueres,  
 Presidente de la República,  
 San José.  
 Plan gobierno admirable quiera Dios ayudar realizar para memoria suya y paz de dulce Costa Rica.

**Aida Fernández Barrantes, Sria. Comité Femenino Partido Liberación Nacional.**

Puntarenas, 10 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Reitérole mi felicitación y deseo haga Ud. el mejor de los gobiernos.  
 Amigo y servidor,

**Luis A. París.**

Alajuela, 9 Nov. 53.  
 Excmo. Sr. Presidente de la República,  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Mi estimado amigo, le deseo que sea muy feliz por toda la vida.  
 Lo saluda mi señora, familia y su servidor,  
**José Manuel González Sequeira**  
 Guardián Cementerio de Alajuela.

San José, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 José Figueres F.,  
 Presidente de la República,  
 Ciudad.  
 Felicitámosle y nos felicitamos. Rogamos al Ser Supremo lo ilu-

mine para que haga Ud. un buen gobierno.

**Etelberto Arroyo A. Anita Escobar de Arroyo e hijos.**

Cot de Cartago, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres Ferrer,  
 San José.  
 Deseándole prosperidad en su nueva administración lo saludamos respetuosamente,  
**José Chia, Sra. y familia.**

San José, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres Ferrer,  
 San José.  
 Reciba mi cordial felicitación al recibir hoy los destinos del país y que Dios lo ilumine.  
**Aquión Chan Pansis, Sra. e hijos.**

Rivas, Nic. 9 Nov. 53.  
 Presidente de Costa Rica,  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Mis felicitaciones y mejores votos por su acierto de gobernante.  
 Affmo.

**Alfonso T. Muñoz.**

Cerrillos, Esparta, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 José Figueres F.  
 San José.  
 Que Dios lo ayude en su gobierno.  
 Atte. S. S.,  
**Efraim Saborio G.**

Santa María de Dota, 9 Nov. 53.  
 Sr. Presidente de la República,  
 don José Figueres F.  
 Afetuoso saludo, Dios le ilumine el camino de una buena administración para bien de todos.

**Jeremías Ureña.**

Puntarenas, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Creo que las aspiraciones de la mayoría de los costarricenses han sido cumplidos con su elección.  
 Atte.,

**J. Gabriel Espinosa.**

San José, 9 Nov. 53.  
 Presidente  
 don José Figueres F.  
 Ciudad.  
 Saludámosle deseando Dios le guie con felicidad y acierto.  
**Ana María García v. de Herrera y ocho hijos.**

Bo, Keith, 9 Nov. 53.  
 Don José Figueres,  
 Casa Presidencial.  
 Una vez más me uno a los ardientes deseos de vuestra prosperidad y desde luego de nuestra querida Costa Rica, quien con orgullo entregó en vuestras manos el timón de su barca. Mil felicitaciones.

**Adela de Buitrago.**

Alajuela, 9 Nov. 53.  
 Señor José Figueres Ferrer,  
 San José.  
 Al asumir la presidencia de la República, permitome plétórica de emoción saludarlo cordialmente. Estoy segura que la obra de Gobierno que se propone realizar será, con la iluminación de Dios, exitosa y redundará en beneficio

de todos los costarricenses.  
 Atentamente,  
**María Isabel Fernández Quesada.**

Escazú, 9 de Nov. de 1953.  
 Señor  
 José Figueres,  
 San José.  
 Felicitámoslo, Costa Rica se viste de gala por segunda vez.  
**Rafael Loaiza, Sra. e Hija.**

Santa María de Dota, 9 Nov. 53.  
 Señor Presidente de la República, don José Figueres,  
 Hoy que se inicia feliz época querida Patria sirvase aceptar sincera felicitación.

**Tobias Ureña Ch. José M<sup>a</sup> Ureña, Helia Ureña, Josefina Ureña, Manuel de Jesús Ureña, Abel Ureña, Haydée Ureña, Marta Ureña.**

## —ROLDAN EL



## —EL OTRO YO DEL D



## —EL S



## —CADETE



## —HOPALONC



## OFRECEMOS

- PLATINAS DE HIERRO LISO
- HIERRO ANGULAR
- VARILLA DE HIERRO
- HIERRO LISO GALVANIZADO

*Cia Constructora*

**ERIC C. MURRAY, S.A.**  
 TELÉFONOS 5013 Y 3056 - APARTADO 1867 - SAN JOSE, C.R.

# EL PAIS RECIBE EL PRESIDENTE FIGUERES

Nicoya, 9 Nov. 53.  
 Presidente don José Figueres,  
 Casa Presidencial.  
 En vuestras manos Costa Rica  
 será grande y muy grande esta-  
 mos felices. Con usted siempre.  
 Lo saludamos,  
**Arnoldo Estrada y señora.**

Quepos, 9 Nov. 53.  
 Don José Figueres Ferrer,  
 Casa Presidencial.

Al asumir el poder de la Repú-  
 blica le deseo muchos éxitos.  
 Atte.,  
**Elias Castro Quesada,**  
 Alcaide Aduana.

Vara Blanca, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres F.,  
 San José.  
 Satisfactoriamente felicítale por  
 su alto mandatario asumido en el

día de hoy y que ha sido de agra-  
 dable orgullo para el pueblo costar-  
 ricense.  
 Su Afmo. amigo y S. S.,  
**Fernando Castillo Rojas.**

Vara Blanca, 9 Nov. 53.  
 Don José Figueres Ferrer,  
 Presidente de la República,  
 Casa Presidencial.  
 Mi sincera felicitación por te-  
 nerlo ya en el solio presidencial  
 como era mi deseo.  
 Su servidor que lo aprecia con  
 lealtad.

**Gabriel Moreña A.,**  
 Guarda Líneas.

Rosario de Desamparados, 9  
 Nov. 53.  
 Presidente de la República,  
 San José.  
 Le deseamos buen éxito en su  
 nueva administración.  
 Subalternos,  
**Rafael Angel Sánchez Sánchez,**  
 Pral. de Policía,  
**Guadalupe Rodríguez de Sánchez,**  
 Telefonista.

Ciruelas, 8 Nov. 53.  
 Señor  
 don José Figueres,  
 San José.  
 Para usted y guiada por Dios,  
 la buena estrella de Costa Rica  
 iluminará el camino de sus sabios  
 y firmes pasos.

Managua, Nicaragua, 8 Nov. 53.  
 Señor José Figueres,  
 Presidente de Costa Rica,  
 San José, C. R.  
 Exito en su periodo le desea,  
**Nachum Aviram.**

Sta. María de Dota, 9 Nov. 53.  
 Excmo. Sr. Presidente de  
 la República, don José Figueres,  
 San José.  
 Al iniciar su nuevo periodo pre-  
 sidencial con tan selecto Gabinete  
 y con el beneplácito unánime  
 de los costarricenses y demás nac-  
 ciones me complace felicitarlo, y  
 a la patria en su persona, por tan  
 fausto acontecimiento.  
**Carlos Ureña Ch.,**  
 (Presidente Municipal.

Sus amigos de siempre,  
**Enrique y Paulina González  
 Herrán.**

Turrialba, 9 de Nov. 53.  
 Excmo. Sr. Presidente  
 don José Figueres.  
 Sinceramente y con los mejores  
 deseos saludole cordialmente.  
 Su servidor,  
**José M<sup>a</sup> Araya,**  
 Telegrafista.

Managua, Nicaragua, 8 Nov. 53.  
 Señor José Figueres,  
 Presidente de Costa Rica,  
 San José, C. R.  
 Exito en su periodo le desea,  
**Nachum Aviram.**

Sta. María de Dota, 9 Nov. 53.  
 Excmo. Sr. Presidente de  
 la República, don José Figueres,  
 San José.

Al iniciar su nuevo periodo pre-  
 sidencial con tan selecto Gabinete  
 y con el beneplácito unánime  
 de los costarricenses y demás nac-  
 ciones me complace felicitarlo, y  
 a la patria en su persona, por tan  
 fausto acontecimiento.  
**Carlos Ureña Ch.,**  
 (Presidente Municipal.

Golfito, 9 Nov. 53.  
 Señor  
 Presidente de la República,  
 San José, C. R.

El Todopoderoso debe guiarlo  
 por una buena Administración que  
 son mis deseos para que su suce-  
 sor sea don Francisco Orlich.  
 Reciba mi humilde felicitación,

**Carlos Zumbado**  
 (Sibil)

Orotina, 8 Nov. 53.  
 Señor  
 Presidente de la República,  
 don José Figueres,  
 Casa Presidencial.  
 Resguardo Fiscal de este Can-  
 tón felicita a usted por su ascen-  
 so y a Costa Rica entera y salu-  
 dándolo cariñosamente,

**Gonzalo Agüero Ch.,** Jefe Resguar-  
 do; **Baudilio Madriz R.,** Miguel  
**A. Poras G.,** Florentino Gon-  
 zález, Juvenal Molina B., Fran-  
 cisco García.

San José, 9 de Nov. de 1953.  
 Señor  
 don José Figueres,  
 San José.

Entre tanta amenaza resultó  
 lucidísima la ceremonia. A Dios  
 gracias ha triunfado el bien. Que  
 el sendero le sea iluminado.  
 Reciba un abrazo de su amigo  
 y servidor,

**Eduardo Bonilla.**

## TEMERARIO



## DOCTOR MERENGUE



## SANTO



## SIDERAL



## ING CASSIDY



## Señor CAFETALERO

Resuelva sus problemas de colecta  
 y transporte dentro de a finca

con enorme economía

Use unidades **WILLYS**  
 con tracción en las 4 ruedas



JEEPS  
 PICK-UPS y  
 CAMIONES  
 de baranda  
 con motor  
 HURACAN

Todos brindan gran economía, rapidez y  
 cooperación en la cosecha

PREPARESE CON TTEMPO.



Pídanos informes de cómo otros cafetaleros  
 están haciendo una enorme economía.

**WILLYS OVERLAND EXPORT CORP.**  
**CASTRO, ZELEDON & Co. LTDA.**  
 D I S T R I B U I D O R E S

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**

¢ 1.50 palabra por publicación mensual.  
 ¢ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ¢ 0.20 palabra por 3 publicaciones

**TARIFA EN PRENSA Y RADIO**

¢ 2.25 palabra por publicación mensual.  
 ¢ 0.30 palabra por 3 publicaciones  
 ¢ 0.15 palabra por 1 publicación.

UNA MAYOR CIRCULACION GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO

**MATA - RAX** Mata Ratas. Cómprelo en todas partes.

**BUBOS CONCRETO**, Tanques sépticos, pilas lavar y cocina, bloques 4" y 6". Carretera San Francisco Dos Ríos, Tel. 1794 Apartado 362.

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE**. Servicio de Pullman Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez, Teléfono 2503. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## VARIOS

**OSCAR ACOSTA**, nuestro fonético nacional se pone a las órdenes de los centros culturales y sociales del país, para audiciones y representaciones de su arte original. Informes teléfono 2133.

**MUSICALIA**  
 RECIBIO  
 KISS  
 BLUE GARDENIA  
 WHY CAN'T J?

**UNA NUEVA REMESA** de las famosas máquinas de escribir OLYMPIA, con características exclusivas en su teclado y mecanismo acaba de recibir la LIBRERIA UNIVERSAL.

**JUGUETES Y ADOORNOS** a los más bajos precios, por mayor y detalle, en Librería EL MERCADO. Importación Directa. Apartado 1389. Teléfono 3777.

**DONAS** las únicas en SODA PALACE.

**PARA SU BODA** o fiesta: me hago cargo de repostería fina, que que de novia, bocas de toda clase. No se necesita que Ud. se moleste, se la envío a su casa por avión, por tren, etc. Teresa Rudin. De la California 200 varas Este. Teléfono 3816.

**POCHOTE, LAUREL, CEDRO**, maderas en todas clases por trozas y aserrio al momento, tenemos el gusto de ofrecer a precios especiales. Aserradero La Trinidad, Ltda. Teléfono 5516 J-6068. Ap. 1653.

**ATENCION PADRES DE FAMILIA**, el problema del calzado para sus hijos está totalmente solucionado, TIENDA MIL NOVEDADES acaba de recibir un gran surtido, en todos los tamaños y para todas las edades. Avenida Central frente al Bazar La Casa.

**CAFE EXPRESS y Donas**, servicios únicos en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

**SEÑOR COMERCIANTE** si se trata de cajas para sus pañuelos, corbatas, cobijas, jabones, estuches. Las consigue en La Casa de los Estuches, frente Almacén Lines.

**ANTES** de escoger su regalo de navidad visite LA CASA DINAMARCA, tienda de regalos artísticos 50 varas Norte Embajada Americana.

**OJO— SRA. SRTA:** Necesita viajar, asistir a un matrimonio, Cocktail o recepción no se preocupe por su sombrero o guantes, La TIENDA MIL NOVEDADES se los ofrece en últimos estilos de la moda. Avenida Central, Frente Bazar La Casa.

**OJO— SRA. SRTA:** Le duelen los pies? no sufra más, visite TIENDA MIL NOVEDADES y adquiera un par de suavísimos preciosos zapatitos bajos extranjeros, todo tamaño, Avenida Central, frente Bazar La Casa.

## MATERIALES

**A PRECIO DE OCASION** se venden materiales de construcción usados. Verlos en galerón situado en lote 50 varas al Sur de la Cantina Chelles.

**PIEDRA QUEBRADA**. Quebrador de Colina Tibás; Vargas Solera y Cia, Ltda. Teléfono 2983.

**VENDO MAQUINA** de confetti, alemana, muy barata. Tel. J.—5584. Francisco Gómez.

## GANADERIA

**GUERNSEY — 3 TERNEROS PUROS** excelentes. Registrados en los EE. UU. de aproximadamente 3 meses de edad. Hijos de vacas y de toros importados. Descendientes por los dos lados de familias con una producción extraordinariamente alta. SE VENDEN de la HACIENDA MONTELINDO - Sigurd Roy - Apartado 661, San José o teléfono 3432 durante horas de oficina.

## PROPIEDADES

**VENDO LOTE** de buen tamaño para construir ¢ 3.500.00 presentes y el resto en pagos mensuales, situado en Barrio Hispano, a 50 vs. de la carretera. Bernardo Chang M., Banco Central.

**SU CASA, SU LOTE**, su finca Nicolás Montero B. Teléfono 2778. Oficina tras La Soledad.

**LOTE ESQUINERO** en Guadalupe calle pavimentada, lindo panorama 20 x 50 varas. Facilidades de pago, ¢ 15.00 vara cuadrada. Otros lotes en Lourdes, etc. Nicolás Montero B. Teléfono 2778. Oficina tras La Soledad.

**LOTE GRANDE** en Paseo de los Estudiantes, una oportunidad. Nicolás Montero. Teléfono 2778. Oficina tras La Soledad.

**SI DESEA COMPARAR o VENDER CASAS — TERRENOS — FINCAS — HIPOTECAS**. Tenga la amabilidad de consultarnos. NO SOTROS LO AYUDAREMOS A RESOLVER SU PROBLEMA. Seriedad. Discreción. CONSULTUIMOS CASITAS ¢ 8.000 completamente terminadas. Planos modernos. NOSOTROS CUMPLIMOS. Alejandro Lavado Avilés. Teléfono 1126. Apartado 3535.

**COMPRO CASA** en buen barrio de 20 a 30 mil colones. Informes teléfono 4670.

**MAGNIFICO LOTE** se vende al costado Este de la Plaza González Viquez, 25 varas Sur del Teatro Lux. Informes al teléfono Nº 4615.

Vendo o cambio por casa frente a Plaza Viquez casa grande céntrica y cómoda informes 100 vrs. oeste antiguo edificio Astorga casa Nº 583.

**VENDO PROPIEDAD** en el Barrio Luján, esquinera. Informes Carlos L. Monge. Teléfono 1011 de 2 a 5 a. m.

## AUTOMOVILES

**VENDO o CAMBIO** por Jeep Station Wagon. Plymouth 48 en magnífico estado, cuatro puertas, dirigirse apartado 53. Liberia, Guanacaste.

## EMPLEOS

**PIDA SUS** empleados a ODESA. Teléfono J-1172.

## ALQUILERES

**SE ALQUILA**, en Barrio "Los Yoses" la casa que ocupó la Embajada de Colombia. Completamente amueblada, con cortinas cocina, refrigeradora, dos baños, hall amplio. Cuatro dormitorios. Planta baja y alta. Agua caliente. Rodeada de jardines. Teléfono 4070. En el Ministerio de Educación Pública se informó que la UNESCO está patrocinando la realización de un curso de capacitación para maestros en el país.

**ALQUILO CASA NUEVA**. Con garage en Barrio Juárez. Teléfono 1811 de 8 a. m. a 12 m. de 4. p. m. a 8. p. m.

**ALQUILO** casa de habitación — punto céntrico. Tel. 4899.

## TIENDA

**ABRIGOS:** la más alta calidad al menor precio. Comprébelo visitando la casa 242 tras la Merced. AIDELINA SAUMA. Teléfono 3368.

**TENEMOS PARA OFRECER** la siguiente Mercadería: Camisas para niño, pantalones cortos y largos, Jacket de pura lana para todos tamaños, Gorras de pura Lana de todos los tamaños, Capas impermeables para niñas de todo tamaño, Talladores de Raso fino, para señoras y señoritas, Enaguas de materiales insuperables, toda esta Mercadería necesito venderla en estos dos meses porque necesito dinero para mis acreedores. Los precios son sumamente rebajados por favor antes de comprar visite la Tienda Norwich, situada 50 varas Oeste de la Soda Palace y admire los precios y mercaderías. Tienda Norwich, situada 50 varas Oeste Soda Palace. Tel. 4839.

## TINTORERIA

Para un teñido perfecto de toda clase de prendas de vestir por procedimiento moderno y en colores de actualidad, así como el blanqueo de abrigos, etc., que han perdido su blancura, consulte con PAN AMERICAN DRY CLEANING. Teléfono 4416.

Para la limpieza de jackets de gamuza o cuero, enaguas plisadas y toda clase de prendas delicadas, contamos con los últimos adelantos técnicos en la materia, y personal experimentado. Consúltenos. Teléfono 4416. PAN AMERICAN DRY CLEANING.

## AUTOMOVILES

**CAMIONES DODGE MODELO 1954**, de 16000 lbs. con 6 velocidades y chancha, frenos de aire y caseta de lujo. Totalmente nuevos. AGENCIA GONZALO CALDERON E.

**PICK-UPS DODGE MODELO 1954**, de ¼ de ton. Totalmente cambiados. Con caseta de lujo. Resortes y ejes reforzados especiales. Acaban de llegar. AGENCIA GONZALO E.

**CARROS USADOS** debidamente revisados tiene varios para vender o cambiar Mario Feoli de la Plaza de Artillería 150 varas Sur. Teléfono 6232.

**SE VENDE** pick up Dodge 1953 en perfecto estado llame al teléfono 4251 o 6015.

## MAQUINARIAS

**MAQUINARIA PARA CAFE**, cámara gordón número uno, pecheros para chancadores y chancadores completos, crivas, clasificadores para café Oro, y otras maquinarias más, llamar Teléfono 3109 a Hernán Hernández (Gallo).

## Los hindúes señalan duplicidad soviética

**BOMBAY.**—En una resolución tomada en su segunda conferencia anual, el comité de la India por la libertad de la cultura se alude a la duplicidad de los soviéticos, señalando que "urge hacer ver a los pueblos de Asia, y sobre todo a los intelectuales, el peligro que esto representa para su libertad y cultura". El comité hindú está afiliado al congreso por la libertad de la cultura que tiene su sede en París.

## Mayores facilidades para estudiar

**USIS. WASHINGTON.**—La Oficina del Censo de los Estados Unidos acaba de informar que en 1952, el 17 por ciento de las personas empleadas en este país, de 18 a 64 años de edad, habían cursado alguna clase de estudios universitarios, en comparación con el trece por ciento de 1940. El aumento se debe, en gran parte, a los subsidios y otras facilidades que concede el gobierno a los veteranos del servicio militar para que prosigan sus estudios.

Cambie sus primeros 20 CUPONES hoy mismo...

Recorte este cupón y guárdelo...

Por cada 20 CUPONES Ud. recibirá UNA ACCION

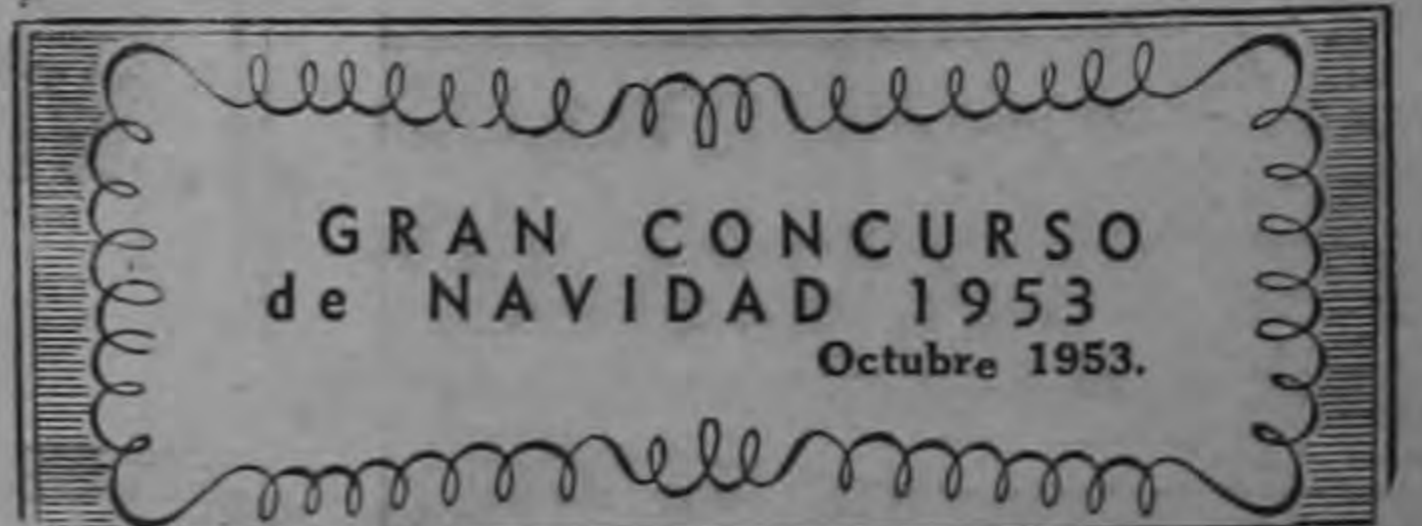
Suscríbese a LA REPUBLICA

Ud. tendrá derecho a las 3 ACCIONES de octubre noviembre y diciembre

Suscríbese por 6 meses adelantados

Y Ud. recibirá 8 ACCIONES para el Concurso.

La Republica CUPON Nº 42



## Gobernación fija normas a autoridades bajo su dependencia

El Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. don Fernando Volio Sancho, ha dirigido a los Gobernadores, Jefes Políticos, Agentes Principales y Auxiliares de Policía, la siguiente circular, relacionada con las normas generales a que deben sujetarse en el desempeño de sus funciones.

La nueva Administración, obligada por convicción y por deber a desarrollar el programa de gobierno, de definidos alcances, al cual dió el electorado pleno respaldo en los comicios del 26 de julio último, ha de contar para la efectiva realización de sus planes, con el apoyo constante y entusiasta de las autoridades, como agentes que son ellas del Poder Ejecutivo en las Provincias, Cantones y Distritos de la República.

Es preciso que los servidores del Estado comprendan claramente que no son meros instrumentos de la Ley; que su cometido está enmarcado dentro del más alto concepto de la función social que les incumbe, y que en esa virtud, han de desvelarse por el adelanto moral y material de los pueblos; por combatir con energía los vicios y lacras sociales y por la celosa defensa y vigilancia de la mortalidad pública.

No es propio por lo tanto que los funcionarios y empleados administrativos se contenten con cuidar del orden y aplicar la ley. Cumple a su investidura, asimismo, demostrar solícito interés en toda obra de beneficio colectivo, en los asuntos de trabajo, culturales y docentes, en los que dicen relación a caminos, cañerías, salubridad y otras necesidades de progreso, en prestarle asistencia a la Justicia, y en lo demás variados problemas de índole general que suelen presentarse en las localidades o territorios de su jurisdicción, a cuya solución o remedio pueden y deben contribuir útilmente las autoridades si se dan cuenta cabal de la naturaleza de la misión que les está encomendada.

Entre esos problemas, es forzoso destacar, en vista de su trascendencia y actualidad, los que tienen que ver con la prostitución, el alcoholismo, la vagancia, los juegos ilícitos, el uso de estupefacientes, la mendicidad, los espectáculos públicos y la literatura inmorales, el abandono de familia y otros que de modo específico afectan a la niñez y a la juventud.

Este Ministerio se preocupará porque los servidores de sus dependencias actúen siempre con arreglo a dichas normas de conducta, que habrán de constituir, durante el Gobierno que se inicia, nuevas modalidades en el ejercicio de la autoridad pública. En consecuencia, el infrascrito ha determinado proceder sin miramientos contra quienes, por apartarse de tales normas, se hagan acreedores a las condignas sanciones.

La liviandad de las costumbres que existe actualmente y que viene acentuándose con caracteres más graves cada vez, hizo necesario que el Despacho a mi cargo emprendiese, desde el comienzo de sus labores, una vigorosa campaña — que mantendrá sin descanso — para combatir los vicios y otras manifestaciones de inmoralidad o de falta de adaptación al medio social, que están falseando las bases de nuestra convivencia. Sobre el participar, no habrá nada que pueda apartar a este Ministerio de su inflexible decisión de exigir que se respeten en su letra y en su espíritu las disposiciones legales atinentes a la materia, tales como las leyes de Licores, Juegos Prohibidos, Rifas y Loterías, el Reglamento General de Espectáculos Públicos, los preceptos de los Códigos Penal y de Policía en cuanto a la corrupción, ultrajes al pudor y a la moral heroicas, embriaguez y otros actos contrarios a la decencia. La aplicación de tales disposiciones aparece desde luego el cierre de garitos, casas y lugares de juegos prohibidos, el cierre de prostibulos, casas de lenocinio y demás sitios de corrupción y escándalo, la persecución del expendio y circulación de literatura pornográfica y el debido control de los espectáculos públicos para que se cifian al esta tuto que los regula.

En cuanto a los menores, en cargo a ustedes, igualmente el cumplimiento estricto de lo que,

con muy saludables objetivos, prevén y ordenan los Capítulos III, IV, V y VI del Código de la Infancia, intitulados por su orden "Menores Abandonados", Protección y Defensa Moral de los Menores, Protección y Defensa de la Salud de los Menores y Trabajo de los Menores.

Me he dirigido ya a los señores Ministros de Seguridad Pública y de Economía y Hacienda, en solicitud de positiva ayuda de sus Despachos y en particular de los elementos de la Guardia Civil y de la Inspección General y Sub-Inspecciones de Hacienda Fiscal, para llevar a cabo los propósitos moralizadores y de bien común que persigue este Ministerio. Confío obtener esa cooperación, tan ampliamente como se requiere.

Me será muy grato exponerles, en futuras oportunidades, otros puntos de vista de las Carteras a mi cuidado en relación con las funciones de ustedes desempeñan ra. Mientras tanto, espero conocer su actitud respecto de lo tratado en la presente circular.

Además, el Ministro Volio Sancho envió una copia de tal circular a los Titulares de los Despachos de Seguridad Pública y de Economía y Hacienda, don Aquiles Bonilla y Lic. Jorge Rossi, respectivamente, manifestando que es indispensable el concurso positivo y dinámico de los elementos de la Guardia Civil y de la Inspección General y las Sub-Inspecciones de Hacienda Fiscal, para el desarrollo y buen éxito del programa de trabajo del Despacho a su cargo en lo tocante a la misión que han de cumplir las autoridades administrativas y a la campaña de restauración de la moralidad pública que se ha emprendido.

Por lo tanto, el Ministro Volio ruega a los citados altos funcionarios tomar providencias o girar instrucciones en el sentido

indicado y especialmente con el objeto de impedir los juegos, rifas y loterías prohibidos; el comercio y consumo de drogas heroicas; los abusos alcohólicos; la vagancia y el funcionamiento de

prostibulos, casas de lenocinio y otros centros o sitios de corrupción o escándalo en los diversos lugares de la República. Asimismo, para que se cumplan estrictamente el Reglamento General de

Espectáculos Públicos y las disposiciones legales vigentes sobre expendio de Licores y respecto a la circulación, venta, exhibición o distribución de literatura pornográfica.

# Llegaron

# PILAS SEGAS PARA RADIO

## de 1.000 horas

La de más alta calidad al mejor precio

# Almacén PHILCO

Avenida Central

# DUPLIQUE SUS AHORROS EN 12½ AÑOS COMPRANDO BONOS ELECTRICOS DEL 8%

Los intereses que usted recibe durante ese tiempo son iguales a la suma que usted invierte

## CERTIFICADOS DE ₡ 1.000 — ₡ 5.000 Y ₡ 10.000

CON LA GARANTIA DE TODAS LAS PROPIEDADES DEL DEPARTAMENTO ELECTRICO

— Y —

DEBIDAMENTE AUTORIZADOS POR EL SERVICIO NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Vencen el 31 de Marzo de 1966; devengan intereses de 8% anual, pagaderos por trimestres vencidos cada primero de Enero, Abril, Julio y Octubre; a partir del 1º de Octubre de 1954 serán amortizados por sorteos anuales de 2% del valor de los bonos que están en circulación

Los fondos que se obtengan de esta venta serán empleados en la construcción de la Nueva Planta Térmica, autorizada por Decreto de la Asamblea Legislativa número 1433 de 25 de Marzo de 1952, cuyo costo total, incluyendo las adiciones al sistema de distribución, será de

## VEINTICINCO MILLONES DE COLONES

Para más informes puede usted dirigirse a nuestras oficinas o a los

## TELEFONOS NUMEROS: 509 y 1000

## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.



# DEPORTES

Jefe de la Sección: RAFAEL BUSTAMANTE

## LOS DEPORTES EN PUERTO LIMON

El domingo 14 de los corrientes se llevó a cabo la sexta fecha del Campeonato Menor, solamente en la Categoría Infantil, entre los equipos Deportivo Bonilla y Club Sport Cariari.

Ya que la Categoría Mosquito se tuvo que suspender debido a que varios niños hicieron la Primera Comunión ese domingo.

Este partido terminó con el score de tres goles a favor del Club Sport Cariari, por dos goles del Deportivo Bonilla. Anotadores de este encuentro, Alfonso Ruiz dos goles, Alfonso Sequeira un tanto, por el Club Sport Cariari, Víctor Bonilla y Marco Tulio Jiménez, un tanto cada uno.

El domingo 8 de los corrientes se llevó a cabo la séptima fecha del Campeonato Menor, en sus categorías, Mosquito e Infantil.

A las 8 y 30 horas, saltaron a la gramilla los eternos rivales, Deportivo Mondol versus Deportivo Juan Gobán.

Dieron comienzo las hostilidades con mucha rapidez y buen fútbol, poniendo en cada entrada su coraje, amor a su equipo, como lo habien hacer estos pequeños jugadores. A los 12 minutos vino el primer tanto de parte del Dep. Mondol, por piernas del delantero centro Mario Kelly, vimos al Dep. Juan Gobán, recobrar energías y atacar constantemente la valla enemiga, defendida por José Thomas, se corria el minuto 19, cuando vino una incursión bastante movida por el lado izquierdo del Gobán, anotando un bonito gol el jugador Román González, y con este justo empate val al descanso.

En la complementaria, vemos a los dos equipos buscar el desempate jugando fútbol a todo tren, y en un descuido del portero Carazo, de parte del Gobán, le quitó la redonda de las manos, el jugador Nixam Pacheco, quien centró al inter izquierdo Leste Matwes, quien mandó al marco un tiro globeado decretando el segundo tanto para el Dep. Mondol. No durando mucho la ventaja, ya que la delantera del Dep. Gobán, se multiplica y ataca con furia el marco contrario, y en una de estas avanzadas, se aprovecha Nixam Pacheco, quien ni lerdo ni perezoso, envía fuerte shut, decretando el empate, para el Dep. Juan Gobán.

Con este empate del Deportivo Juan Gobán, sigue a la cabeza del Campeonato Menor, en la categoría Mosquito, ó sea invicto hasta la fecha.

A las 9 y 55 horas, dió comienzo el gran duelo balompédico entre los equipos Deportivo Carazo y el Club Sport Cariari.

Dando un vistoso y lucido encuentro estos dos equipos, se portaron a la altura, en lo que se refiere a fútbol, a los 5 minutos de haber comenzado, hubo corner a favor del Cariari, vino el centro

y se produjo una rúelee, anotando el joven Alfonso Ruiz, el primer tanto para su equipo.

El Deportivo Castro se acopla, llevando bastantes incursiones peligrosas al marco del Cariari, pero la defensa de este equipo se cierra bastante para detener la acometida de los cinco delanteros del Castro, y es cuando vemos un penalty cometido por un defensa del Cariari, cobrando la falta Orlando Chambers, quien manda fuerte shut al marco, el portero rechaza y este mismo mata y anota el primer tanto para su cuadro, y así van al descanso.

En el segundo tiempo, al minuto 16 vino un penal, cometido por Ramón Luna, castiga Alfonso Ruiz, quien dispara con bastante lumbré al marco defendido por el portero Luis Bermúdez (Molo); quien en atajada magistral, paró la redonda que llevaba marca de gol, llevándose bastantes palmas de la concurrencia. Se corria el minuto 19 cuando llovía fuertemente, y la cancha se puso en malas condiciones, produciéndose el segundo tanto del Cariari, por piernas de Alfonso Sequeira. Conquistando con este triunfo el Campeonato Menor Infantil de 1953, el Club Sport Cariari.

Mirador Deportivo felicita a la Directiva e integrantes del equipo infantil Club Sport Cariari, por su brillante y gallarda actuación obtenida en el presente Campeonato Menor.

### TABLA DE POSICIONES DEL CERTAMEN MENOR

Categoría Infantil	Puntos
Deportivo Juan Gobán	7
Deportivo Mondol	5
Deportivo Saprissa	0

Categoría Mosquito	Puntos
Club Sport Cariari	9
Deportivo Castro	4
Deportivo Bonilla	1

### Máximos goleadores en ambas categorías

Categoría Mosquito	Puntos
Alberto Steel, Dep. Juan Gob.	6
Rigoberto Ban, Dep. Juan Gob.	2
Caty, Dep. Juan Gobán	2
Mario Kelly, Dep. Mondol	4
Lester Matwes, Dep. Mondol	2
Max Acuña, Dep. Mondol	2

Categoría Infantil	Puntos
Alfonso Ruiz, Club Cariari	7
Alfonso Sequeira, Club Cariari	5
Orlando Chambers, Dep. Cast.	4
Alberto Arias, Dep. Castro	3
Enrique Lee, Dep. Bonilla	2

## A LAS POBLACIONES DE GUADALUPE, MORAVIA Y TIBAS

este Ministerio les previene que

# DEBEN HERVIR EL AGUA

debido a que la Planta de Filtros de "Los Sitios" estará fuera de uso hasta nuevo aviso.

DEPARTAMENTO INGENIERIA SANTARIA  
MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA

San José, 14 de Noviembre de 1953.



Durante 13 años Juez en las Ligas Mayores de Baseball, Art Passarella ha renunciado del cuerpo de "umpires" de la Liga Americana. Declaró que a pesar de su renuncia, espera continuar relacionado con el Baseball organizado. (International

Tome

# KALIDOL

Para corregir los desórdenes estomacales:

- \* LLENURA
- \* GASES
- \* ACIDEZ
- \* FERMENTACIONES
- \* DISPEPSIA NERVIOSA

KALIDOL es un polvo neutralizador de la acidez estomacal, que corrige eficazmente los desórdenes estomacales.

Una cucharadita de KALIDOL después de cada comida basta.

Pida KALIDOL en todas las Boticas

## Un caballo ganó ciento once carreras consecutivas

El cable trae una noticia que creemos debe destacarse ya que se refiere a un récord establecido

en los deportes. Se trata del famoso caballo "Júpiter" que ganó la última carrera de la temporada Júpiter no se dejó alcanzar ni en Inglaterra el 28 de octubre. Júpiter no se dejó alcanzar por los favoritos "King of Tudors" y "Fair Collen" a los que aventajó varios cuerpos. El handicap de Cambridgeshire se resolvió de nuevo por el veloz animal que ya había logrado ciento diez triunfos consecutivos. Ha pesar de esto sus dos entendidos son superiores en arranque, conservan más aire y sobretodo, pertenecen a jinetes de renombre internacional lo que no deja de ser una ventaja. Pero con todo esto "Júpiter" se consagró definitivamente demostrando ser el caballo de carrera mejor entrenado de Inglaterra y el más peligroso aspirante a la gran carrera mundial que se llevará a cabo en Suiza.

## Nuevo Jefe Político de Tres Ríos

Por el Ministerio de Gobernación se ha expedido un acuerdo designado Jefe Político del Cantón de La Unión, con sede en Tres Ríos, a don Isidro Romero Solano, elemento que goza de estimación en el lugar, y como su secretario al señor Rafael Luis Rodríguez.

## Liquidación Maderas Saldos de Inventario

En nuestra sección del "DEPOSITO CENTRAL" 250 varas al Norte de la Estación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico estamos liquidando varios lotes de maderas de diferentes clases y dimensiones a precios que no admiten competencia. Una visita lo convencerá y le economizará dinero.

# PACIFIC LUMBER COMPANY

(Compañía Maderera del Pacífico)  
Mariano Struck—GERENTE.

TELEFONO 3092.

APARTADO 1930.



# DEPORTES

Jefe de la Sección: RAFAEL BUSTAMANTE

## Nos vamos muy agradecidos con esta gran fanaticada tica

Pocos momentos antes de que saliera para Guatemala, tuvimos ocasión de conversar con Néstor Rossi, el maravilloso centro medio del formidable equipo "Millonarios". Nuestra primera pregunta fué qué le había parecido el conjunto Herediano contestando rápidamente así:

—Es un gran equipo, que puede jugar en cualquier cancha de Suramérica con mucho éxito. Es un cuadro de peso y cuenta con varios jugadores que desempeñan muy bien su puesto: tiene un volante que para mí ha sido el mejor que he visto en esta hospitalaria tierra, Edgar Quesada. Domina bastante la pelota y sirve bien sus compañeros. También el defensa central León Alvarado juega estupendamente el puesto siendo el verdadero back central: de fuerte shut y muy buena cabeza.

Le preguntamos a Rossi qué le había parecido Carlos Alvarado,

## A las tres de la tarde se jugará el partido Gimnástica - Alajuelense

Por haberlo acordado la Directiva de la Federación de Fútbol ayer, será a las tres de la tarde que se juegue el partido Gimnástica - Alajuelense en el Estadio Alajuelense. Se tomó esta medida por el hecho de que en la mañana de hoy habrá una procesión a la cual asistirá mucha gente que le restaría muchos asistentes al anunciado partido que ha despertado gran entusiasmo entre los fanáticos por los motivos que dimos a conocer en nuestra edición de ayer.

## Millonarios jugará esta tarde en Guatemala

Esta tarde hará su debut en el Estadio de la Revolución de Guatemala el formidable equipo "Millonarios" que tan buena impresión dejara en nuestro país. El contrincante de Millonarios para este primer encuentro lo será el Comunicaciones. El segundo partido lo harán el jueves próximo frente al sumcampeón Tip. Nac. El cuadro Millonarios se encuentra en Guatemala desde el viernes a excepción de Rossi y Pederera que salieron ayer por encontrarse Rossi delicado de salud.

Millonarios jugará el próximo domingo un único partido en Honduras y de allí saltará para México donde hará una serie de partidos terminando allí su tourné ya que tienen que estar en su país el próximo mes ya que tiene varios compromisos firmados para jugar algunos partidos.

diciendo lo siguiente:

—Un magnífico arquero de gran colocación y muy ágil. Nos atajó dos goles hechos. Le noto sólo un defecto: que no cuida el área chica.

Nuestro portero Cozzi Ud., lo vió, salir constantemente al área chica a detener los tiros de esquina y los centros que mandaban los extremos. No quiero con esto restarle méritos a este gran arquero tico, que le repito, es magnífico dando gran seguridad al res-

to del equipo.

El fútbol de esta tierra ya lo conocía hace varios años a través de muchos jugadores costarricenses que he visto desfilar por Colombia: Panzón Umaña que sigue siendo un jugador de grandes cualidades; el tigrillo Rodríguez, muy buen arquero; Max Villalobos, Mario Murillo, y varios otros.

—Quiero amigo cronista que por medio de su periódico me des cuenta de la afición de esta tierra que tan bien nos ha tratado

## Posibilidad de que asista delegado obrero al Seminario de Seguridad Social

En nuestra edición de ayer informamos de la instancia planteada ante el señor Viceministro de Trabajo y Previsión Social, Licenciado don Otto Fallas Monge, para que se estudiara la posibilidad de incluir entre los representantes de nuestro país al Tercer Seminario Centroamericano y del Caribe de Seguridad Social, a celebrarse próximamente en Panamá, a un delegado obrero, ya que en esa reunión se tratarán asuntos

que se refieren muy de cerca a los trabajadores.

El Licenciado Fallas Monge, en su carta de contestación a la petición de la Confederación de Trabajadores Rerum Novarum, manifiesta que luchará "por incluir en el presupuesto adicional de diciembre una partida para cubrir dichos gastos".

## Prosigue hoy el Campeonato de Béisbol

Por el Campeonato de Bates se jugarán esta mañana, en el día de mañana de La Sabana, dos interesantes duelos: el primero entre las novenas del Gavilanes y Caribe, punteros del certamen, y el segundo entre los equipos Excelsior y Coca Cola. El primer partido es de mucho peligro para los punteros ya que sus enemigos cuentan con una novena que de mucha guerra durante las nueve entradas y hay que jugarle mucho para vencerla.

En el partido de fondo se habrá dura lucha, ya que se jugará el segundo puesto del certamen: Excelsior y Coca Cola darán a la afición un peleado partido por el equiparado de las dos novenas y por el motivo apuntado, ya que el que sale con la victoria se afianza en el segundo lugar del actual Campeonato.

### POSTAL

#### A UNOS FANATICOS Y DEMAS YERBAS AROMATICAS—

Quién le preguntó nada al entonces entrenador del Herediano cuando el Centro Gallego de Cuba le metió 6 a 0. Hubo alguna explicación cuando Costa Rica perdió la Olimpiada en El Salvador o cuando se le preguntó algo a la Liga Deportiva Alajuelense por el 8 a 2 que le metió el Bánfield.

Qué explicación le pidieron a don Oto Bumbel cuando ganamos el Campeonato Centroamericano y del Caribe invicto?

#### OTROS FANATICOS

## Cartelera oficial para hoy domingo en todas sus categorías

Nómina de los partidos que por los campeonatos de Primeras, Segundas y Terceras tendrán verificativo el próximo domingo.

### PRIMERAS DIVISIONES

—Uruguay y Moravia a las 10.30 horas en el Estadio Nacional.  
—Gimnástica-Alajuela a las 10.30 horas en el Estadio de Alajuela

### SEGUNDAS DIVISIONES

—Barcelona-Carlos Durán a las 10.30 horas en campo de Carlos Durán.  
—Sta. Lucía-Nicolás Marín a las 10.30 horas en campo de Santa Lucía.  
—Moravia-Guadalupe a las 10.30 horas en campo de Moravia.  
—Sapriisa-Alajuela a las 10.30 horas en campo de Sapriisa.  
—Gimnástica-Funtarenas a las 10.30 horas en campo de Funtarenas.  
—Universidad-Heredia a las 10.30 horas en campo de Universidad.  
—Orión-Audax a las 10.30 horas en campo de Orión.  
—Libertad-Carmen a las 10.30 horas en campo de Libertad.  
—Cartago-Ind. Turrialba a las 11 horas en campo de Turrialba.

### SEGUNDAS DIVISIONES

—Cartago-Moravia 8.30 horas en Moravia.  
—Universidad-Carlos Durán a las 8.30 horas en campo de Carlos Durán.  
—Sta. Lucía-Orión a las 8.30 horas en campo de Santa Lucía.  
—Vizcaya-Sapriisa a las 8.30 horas en campo de Sapriisa.  
—Libertad-Gimnástica a las 10.30 horas en campo de Gimnástica  
—Desamparados-Nicolás Marín a las 10.30 horas en campo de Fe-

deración.

—Barcelona-Juan Viñas a las 11 horas en campo de Barcelona.  
—Valencia-Tres Ríos a las 8.30 horas en campo de Estadio Nacional.  
—Ind. Turrialba-Juv. Dep. Turrialba a las 9 horas en campo de Turrialba.  
—Trece de Junio-Madrid a las 10.30 horas en campo de Montes de Oca.  
—Guadalupe-La Uruca a las 10 y 30 horas en campo de Guadalupe.  
—Alajuela-Heredia a las 10.30 horas en campo de Heredia.  
—Ind. Guadalupe-Municipal a las 10.30 horas en campo de Municipal.  
—Sarmiento-Audax a las 8.30 horas en campo de Federación.  
—Puntarenas-Tibás a las 8.30 horas en campo de Puntarenas.

### MIERCOLES 18 DE NOV.

—Universidad-Heredia a las 20 horas en campo de Estadio Nacional.

### Donación de la Oficina del Café

La Oficina del Café de Costa Rica, respondiendo al llamado que ha hecho la FEDECAME a todas sus Filiales para que cooperen en el enriquecimiento de las Bibliotecas del Café, ha donado una colección completa de la interesante revista del extinto Instituto de Defensa del Café de Costa Rica. Cada tomo contiene los 12 números de la revista de cada año, o sean 19 tomos. La colección ha venido lujosamente empastada.



Los catarros son frecuentes, cuando el organismo carece de Vitaminas A y D, y minerales esenciales. Las famosas Pastillas McCoy a base de Vitaminas A y D, hierro y otros minerales, ayudan a fortalecer y a restablecer las energías. En más de veinte años de uso McCoy ha comprobado sus grandes méritos para hombres, mujeres y niños.

De venta en todas las Farmacias.



## UNION MEDICA NACIONAL

Servicios Privados de Turno

Domingo 15 de Noviembre 6 a. m. a 6 p. m.

### MEDICOS DE NIÑOS

Dr. José A. Quesada C. Tel. 1332

Dr. Ali Rodríguez Acuña Tel. J-429

### MEDICOS DE ADULTOS

Dr. José A. Coto Garbanzo Tel. 4747

### MEDICINA

Dr. Alfonso Salazar B. Tel. J-5024

### OBSTETRICIA

Dr. Manuel Alvarez Iraeta Tel. 2444

NOTA: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

Reddy Kilowatt

## ATENCIÓN!!



Su servidor eléctrico

Entre las DIEZ DE LA MAÑANA Y LAS DOCE DEL DIA Y LAS CINCO DE LA TARDE Y SIETE DE LA NOCHE, ocurre la mayor demanda de energía eléctrica, por lo que es prudente desconectar a esas horas refrigeradoras, lavadoras y demás implementos susceptibles de dañarse por el bajo voltaje.



# -NUESTROS CAFETALES PODRIAN RENDIR QUINCE FANEGAS POR MANZANA-

Importante, declaraciones del técnico de la FEDECAME, Ing. Juan Pablo Duque, enviado a Costa Rica para asesorar a nuestros caficultores.

Desde hace algunas semanas se encuentra en Costa Rica el Ing. Juan Pablo Duque, quien está llevando a cabo un recorrido por todos los países afiliados a la FEDECAME, con el propósito de asesorar a los agricultores en el cultivo del café. Anteriormente estuvo en El Salvador y Nicaragua, países en los cuales realizó una labor de positivo beneficio para la industria cafetalera.

El técnico señor Duque permanecerá alrededor de dos meses en Costa Rica, habiendo preparado un plan de trabajo que incluye visitas a las distintas fincas de cafetaleros que soliciten sus servicios, conferencias sobre cultivo y enseñanzas prácticas. Los servicios que presta el ingeniero Duque son gratuitos y se proporcionan como una colaboración de la FEDECAME a sus afiliados.

Aun cuando el ingeniero Duque es de nacionalidad colombiana, desde hace 17 años se encuentra vinculado a los problemas cafetaleros de la América Central, Las Antillas y México. De ahí nuestro interés en conocer sus primeras impresiones sobre problemas de la industria cafetalera de nuestro país. Con ese fin uno de nuestros reporteros logró entrevistarle en la Oficina del Café. El señor Duque accedió gentilmente a nuestro deseo, suministrándonos las siguientes declaraciones de gran actualidad e interés para todos nuestros caficultores:

Si bien es cierto que Costa Rica dispone de algún potencial aprovechable para la expansión de siembras de café, representado por tierras vírgenes en algunos lugares y por la posibilidad de cambio de emplazamiento de algunos cultivos de caña en Alajuela y otros lugares, la verdad es que el aumento de producción que representará la nueva incorporación de mayores áreas a sus zonas de producción apenas serviría para cubrir el déficit que arroja como saldo la decadencia de muchísimas plantaciones en las

actuales zonas de producción.

El análisis de los datos de producción exportable en la cosecha 1952-1953, cotejado con las primeras observaciones que he realizado en algunas zonas cafetaleras del país, me ha permitido confirmar el hecho de que una gran parte de la zona cafetalera vieja se halla en decadencia y acusando rendimientos muy bajos. He podido darme cuenta de que no solamente es posible recuperar muchas plantaciones decadentes, sino de que además, hasta en propiedades que hoy muestran rendimientos satisfactorios, todavía no hay un máximo aprovechamiento de su capacidad productiva. En otras palabras, muchas de nuestras buenas fincas pueden aumentar su actual rendimiento y la mayor parte de las que se hallan en un bajo nivel de producción, acercarse o igualar al de las primeras.

En los recorridos que he realizado a través de algunas regiones cafetaleras he podido apreciar que en todas partes, en mayor o menor escala se encuentran plantaciones nuevas, algunas de las cuales ya han empezado a producir; otras se encuentran en plena producción, y por último muchas todavía no han principiado a rendir cosechas. Toda esta nueva producción sirve para mantener el fiel de la balanza en las exportaciones de Costa Rica. Es decir, que aún cuando la producción global del país no ha disminuido en los últimos años, manteniéndose a mi posición estadística, con alguna tendencia al aumento, ello se debe especialmente al aporte de las nuevas plantaciones.

Con respecto de acuerdo con cifras oficiales que ya han sido publicadas (Atlas Estadístico de Costa Rica), el rendimiento unitario de Costa Rica es del orden de 6.06 fanegas por manzana cultivada. Esto quiere decir que en algunas partes los cafetales acusan rendimientos superiores a las 15, 20, 50 fanegas por manzana, como he

podido observarlo, y en otras el rendimiento medio unitario se encuentra entre seis y las siete fanegas.

Un promedio tan bajo para el país revela una posición falsa para nuestro segundo artículo de exportación agrícola, y el primero en manos de costarricenses. La inestabilidad de esta posición descansa en el hecho de que nuestra industria cafetalera podrá subsistir a condición de que no se registre una disminución sensible del precio en los mercados consumidores.

Los precios actuales del café en el mercado mundial son los más altos en la historia de este producto. Sabemos por experiencia que el café ha sufrido siempre alternativas de alzas y bajas en el mercado, y que en ocasiones los precios han llegado a descender a menos de diez dólares.

No se sabe esta situación de bonanza cuánto pueda durar, pero colocándose en el menos malo de los casos y que desde luego todos anhelamos la prolongación de esta etapa de precios remunerados, suponiendo que el precio de café llegare a descender por varios años a niveles por ejemplo de 30 dólares por saco, crecidísimo número de cafetales de Costa Rica y de otros países se pondrían en condiciones de incosteabilidad, ocasionando la ruina de sus propietarios. Subsistirían al colapso únicamente aquellas plantaciones cuyo rendimiento unitario fuera superior a diez, quince y más quintales por manzana, que constituye una gran minoría en el continente.

Es verdad que hay zonas de Costa Rica en las cuales los rendimientos medios se hallan por encima de las 6 fanegas por manzana, por ejemplo la zona de Heredia registra un promedio cercano a las nueve fanegas, pero dentro de esa misma zona los rendimientos son más bajos en muchas fincas.

Y esta situación que nosotros



El técnico cafetalero de la FEDECAME, ingeniero de Juan Pablo Duque, en conversación con nuestro redactor Oscar Castro Vega. (Foto Solano)

consideramos seria a la luz de lo que acaba de expresarnos, tiene solución? — A su juicio, cuáles serían los medios para modificarla?

No solamente tiene remedio, sino que soy francamente optimista en el sentido de que no sería extraordinario ni cosa de otro mundo el que Costa Rica, con los recursos de que ha sido dotada por la naturaleza en sus factores naturales de suelo y clima para este cultivo, pudiera llegar a superar un promedio por lo menos de 15 fanegas por manzana. Además, es el momento preciso de mejorar las plantaciones, perfeccionando los sistemas de cultivo. Ahora cuando los precios son ampliamente remunerados el esfuerzo de los agricultores debería analizarse hacia un aumento del rendimiento por manzana, para colocar sus empresas en un plano de prosperidad, con costos más bajos de producción que les permitan resistir una baja en el precio del café.

Para ello se necesita ampliamente los servicios de extensión agrícola, llegando hasta el agricultor con enseñanzas y demostraciones prácticas; estableciendo campos de demostración o pequeñas fincas modelo en cada una de las zonas productoras. Hay un puñado de agrónomos costarricenses, capaces y entusiastas, desplegando sus habilidades por medio de la STICA del Ministerio de Agricultura, pero ante la magnitud del problema estos esfuerzos aislados representan un grano de arena en la inmensidad del océano. En esta campaña por el mejoramiento de la producción de café deben aunar los esfuerzos del Ministerio de Agricultura, de STICA, y de los productores.

En Costa Rica, lo mismo que en los demás países del Continente Americano, el café, cuyo fruto representa la espina dorsal de la economía de muchos países, viene cultivando por sistemas primitivos. Es necesario salir de esta etapa del empirismo para entrar en la de procedimientos racionales.

He visto hasta ahora en varias zonas, plantaciones de alto rendimiento; de rendimiento aceptable, y también de baja producción. En todas existe la posibilidad, modificando y mejorando los sistemas de cultivo y los métodos de uso y explotación de la tierra, aumentar considerablemente el actual rendimiento, sin elevar sensiblemente los costos de producción.

Para lograrlo es necesario pensar seriamente en aumentar en forma considerable los actuales servicios de extensión que son mínimos. Se necesita lanzar a las plantaciones un buen número de agrónomos con la misión de impartir enseñanzas objetivas y hacer demostraciones prácticas sobre terreno, para demostrar al caficultor que si existe la posibilidad de modificar totalmente la actual situación y detener la decadencia de los cafetos. Hay necesidad también de multiplicar pequeños campos o parcelas de demostración que sirvan como fincas modelo o fincas-tipo, pues el agricultor es escéptico y a veces desconfiado y requiere que estos beneficios les lleguen de manera objetiva; que palpen por sí mismos los resultados de los nuevos sistemas. Muchas veces para que el caficultor acepte un cambio de sistemas y métodos necesita verlos con sus propios ojos.

La industria cafetalera representa para Costa Rica un buen renglón en su obtención de divisas, y sin embargo se invierten las mínimas en la defensa y mejoramiento de sus plantaciones.

Sería conveniente que tanto la Oficina del Café, como las Cámaras de Cafetaleros y de Agricultura, y los caficultores mismos usaran en la necesidad y experiencia de ampliar los actuales servicios de extensión agrícola un aspecto de la caficultura, como un medio eficaz, no solamente para detener la decadencia de los cafetales, que es evidente, sino también para elevar considerablemente el rendimiento por unidad de superficie, bajando así los costos de producción, que con la baja producción por manzana resultan muy elevados.

## LISTA de PRODUCTOS y PRECIOS de la Salchichería CAMACHO, S. A.

	Libra
Jamón cocinado	8.50
Jamón de ternero cocinado	7.50
Jamón crudo (pernil) cortado con sierra en tajaditas	7.50
Jamón crudo (pernil) sin cortar	7.00
Costillas de cerdo ahumadas (estilo tocineta)	7.00
Lomo de cerdo ahumado (estilo jamoncillo)	7.50
Hueso de jamón (descarnado) ahumado	1.50
Tocineta (cortada en tajaditas)	8.00
Codillos de cerdo ahumados (preparados estilo jamón)	3.50
Lechón asado al horno	7.50
Chuleta de cerdo asada al horno (cortada en chuletas)	7.00
Salame	6.50
Mortadela fina especial	4.00
Mortadela fina	3.00
Mortadela corriente (siempre buena calidad)	2.50
Queso de chanco, calidad superior	3.50
Queso de chanco, buena calidad	2.75
Salchicha de lengua (lengua, sangre y tocino)	3.50
Morcilla (deliciosa)	1.50
Paté, calidad especial	4.00
Paté, buena calidad	3.25
Pasta de jamón (especial para sandwiches)	4.50
Pasta de lechón (también especial para sandwiches)	4.50
Frankfuerters (salchichas de Viena)	4.00
Salchichas para calentar (Hot Dogs)	3.00
Chorizo ahumado (para conservarlo por mucho tiempo)	5.00
Chorizo picante especial (de cerdo)	3.25

	Libra
Salchichas para freír, de carne de cerdo (exquisitas)	3.25
Salchichón picante, especial para bocas	1.75
Mondongo en gelatina (sopa preparada) únicamente agregarle el agua caliente y verduras sudadas si se desea	2.75
Frijoles molidos con jamón y otras ricas especias	2.75
Frijoles de color en gelatina, con costillas ahumadas (únicamente calentarlos para servirlos)	2.50
Maíz con cabeza de cerdo (pozole) exquisito	2.75
Hamburger (carne preparada a base de tocineta y huevo)	2.50

**VENTAS POR MAYOR, con el 20% de descuento.**

### Complemento:

Para acompañar estos deliciosos productos vendemos el famoso pan especial elaborado en la PANIFICADORA CAMACHO.

Se atienden órdenes para ventas a domicilio en la oficina por medio de los teléfonos 2434 y 3538.

Ventas al por mayor y al detalle en el DESPACHO N° 2, 100 varas al sur de la Catedral.

Expendio también al detalle en los despachos N° 1 y N° 2, contiguo al Aguila de Oro y frente a las Compañías Eléctricas. Teléfonos 1222 y 1860, respectivamente.

TELEFONO DE LA FABRICA: RURAL 11-A.

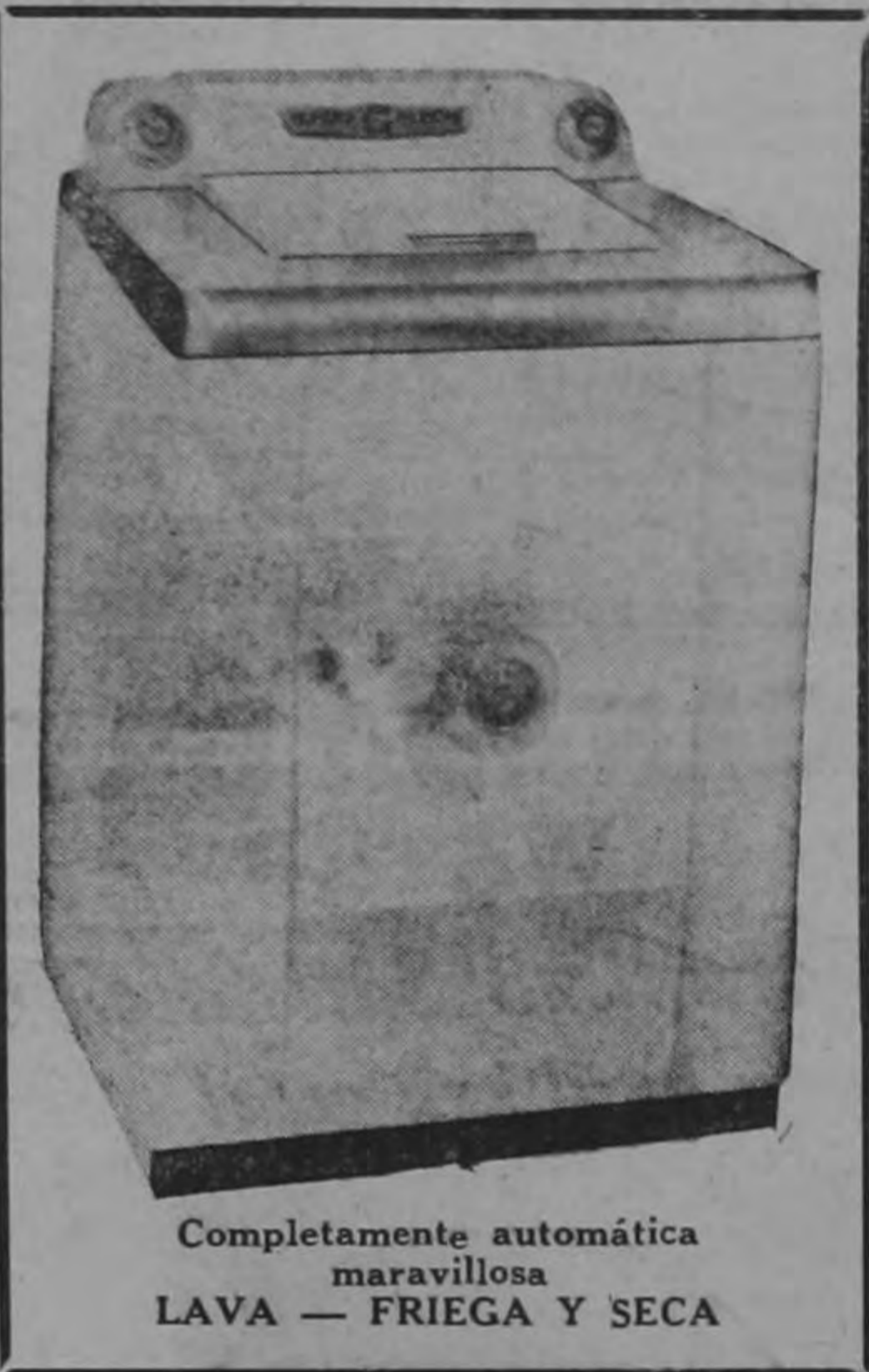
## Salchichería CAMACHO, S. A.

Afiliada a la Cámara de Industrias.

# ULTIMA NOVEDAD

EXCLUSIVA de LA SUPER

# LAVADORA SPEED QUEEN



con



## DOBLE PARED DOBLE VIDA



CATALOGADA COMO LA LAVA-  
DORA MEJOR CONSTRUIDA  
del MUNDO



Visítenos

Ud. se convencerá que no hay otra igual!

COMPRE UNA SUPER

# LAVADORA SPEED QUEEN

DE DOBLE PARED POR EL MISMO PRECIO EN COMODOS PLAZOS

OFRECEMOS UN PLAN ESPECIAL de PAGOS PARA ESTA NAVIDAD

Distribuidores exclusivos:

# ALMACEN OSCAR STUPP

TELEFONO 2468

50 varas Norte Farmacia Iris

APARTADO 1645

# TARJETERO SOCIAL

Por **ELIZABETH DEL DOLOR**

**ALEJANDRA VOLIO PACHECO**

Cumple seis años mañana la linda amiguita Alejandra Volio Pacheco a quien deseamos toda clase de felicidades en unión de los suyos.

**Srta. MARIA DE LOS ANGELES FLORES**

Deseamos las mayores felicidades a la gentil señorita María de los Angeles Flores, cuya fecha de natalicio celebrará el día de mañana.

**Srta. ROSE MARIE FERRAT**

Hoy cumple años la gentil señorita Rose Marie Ferrat, a quien deseamos las mayores felicidades en unión de los suyos.

**Srta. LUCILA ECHEVERRIA M.**

La apreciable señorita Lucila Echeverría Morales festeja hoy su cumpleaños, por lo que nos complace hacerle llegar los más cordiales deseos de felicidad.



Sr. Don Francisco Chavarría Mora

Cinco años se cumplen hoy del doloroso fallecimiento de don Francisco Chavarría Mora, jefe de un estimabilísimo hogar de nuestra capital, en el que su ausencia se siente cada día más a través de los años. Sus condiciones de esfuerzo y de lucha, su don de gentes, su honorabilidad a toda prueba hicieron de don Francisco el prototipo del caballero y del trabajador. Por eso el vacío que deja su ausencia no ha podido ser mayor y tampoco podrá ser llenado, y ese vacío no es sólo de su hogar sino de nuestra colectividad.

Al cumplirse un nuevo aniversario de tan sentido fallecimiento, enviamos el sentimiento de nuestra condolencia sincera a sus hijas las apreciables señoritas Eugenia Estilia Chavarría Acuña, Beatriz Chavarría Acuña y demás miembros de la distinguida familia.

## FIFSTA DE QUINCE AÑOS EN LA CASA ESPAÑA

Anoche se celebró una lucidísima fiesta en la Casa España para celebrar las quince primaveras de la encantadora dama Ana Isabel Araya Kopper a quien por este medio hacemos llegar nuestro cordial mensaje de enhorabuena.

**Doña AUSTELINA DE SAÉNZ**

Sufre quebrantos de salud la estimada señora doña Austelina Valverde de Sáenz. Deseamos que restablezca pronto.

## SECCION DIPLOMATICA SECCION PARA EL ECUADOR

El Excmo. Sr. Ministro de Costa Rica en el Ecuador, Lic. don Humberto Nigro Borbón, saldrá para esa nación el viernes próximo. Durante estos días será objeto de varios agasajos de despedida.

Le adelantamos nuestros cordiales deseos porque tenga un buen viaje y el mejor éxito en su misión.

## Obras puestas al servicio en la Biblioteca Nacional

El Vaticano y el Kremlin—Camilo M. CIANFARRA.  
Introducción a la filosofía—Jean WAHL.  
Prácticas escolares.—Richard SEY FERT.  
La secreta guerra de los sexos.—Condesa de CAMPO ALANGE.  
Método de inglés. 3 tomos. EDEL VIVES.  
Explorando el mundo animal.—Charles ELTON.  
Neon Signs.—Samuel C. MILLER.  
El Jardín de las rosas.—SADI.  
Centroamérica vista por un mexicano.—Acustín CONTRERAS.  
Títulos nobiliarios hispanoamericanos.—Julio de ATIENZA.

**Srta. MARIA EUGENIA VIQUEZ**

Votos sinceros de dicha y ventura haremos llegar a la encantadora señorita María Eugenia Viquez Valverde, quien está celebrando su natalicio el día de hoy.

**Doña CARMEN BRENES de BARRIOS**

Está festejando hoy su cumpleaños la estimable señora doña Carmen de Barrios, a quien por este medio hacemos llegar nuestros mejores votos de felicidad en unión de los suyos.

**Doña ZOBEIDA de CASCANTE**

La estimable señora doña Zobeida de Cascante festeja hoy su natalicio, por lo que nos complace en hacer llegar sinceros votos de dicha y ventura en unión de los suyos.

**Doña MARIA ELENA VARGAS de PACHECO**

Cumplirá años mañana, rodeada de las mayores simpatías, la estimable señora doña María Elena Vargas de Pacheco, a quien deseamos toda clase de felicidades.

**Doña VIRGINIA UMAÑA de ROSSI**

Congratulamos atentamente a la distinguida joven dama doña Virginia Umaña de Rossi, en ocasión de celebrar mañana la grata fecha de su cumpleaños.

**Srta. HORTENSIA GOYENAGA**

Con el grato motivo de la celebración de su cumpleaños, enviamos nuestros cordiales deseos de felicidad a la gentil señorita Hortensia Goyenaga, a quien saludamos.

**Doña ADILIA LEON de MANGEL**

Adelantamos nuestros parabienes a la estimable señora doña Adilia León de Mangel, cuyo cumpleaños celebrará mañana.

**Doña CELIA DE ULLOA**

Saludamos atentamente a doña Celia Saborio de Ulloa y a doña Amalia Saborio de Rodríguez, que han regresado de su viaje a Estados Unidos.

**Don ABEL CRESPO**

Muy buen viaje deseamos a don Abel Crespo, quien sale próximamente para Cuba por la vía rea.

LAVE CON **San Luis** el jabón rendidor  
JABONERA NACIONAL S. A.

A los Señores **INDUSTRIALES**

Ofrecemos ingredientes químicos para preparación de **SIROPE CONFITERIA REPOSTERIA, etc.** de la más alta calidad.

**ESENCIAS PARA CONFITERIA** fórmulas escogidas a base de los más delicados y gustados sabores.

**COLORES INOFENSIVOS** de doble fuerza

**ACIDOS: CITRICO, TARTARICO, ACETICO**

**ESPECIAS: (Clavos de Olor, Nuez Moscada, Mostaza)**

Nos complace comunicar ahora que nuestra reciente reorganización industrial nos permite ofrecer el despacho rapidísimo de:

**SALES EFERVESCENTES DE MAGNIFICA CALIDAD**  
Surtido completo de todas las **PREPARACIONES OFICINALES ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS y ARTICULOS DE PERFUMERIA** famosos ya por su bella presentación, calidad y bajo precio.

**LOCIONES: "Ancla" — "Egipcia" — "Beso de Novia"**  
**CREMAS: "Ancla" — "Egipcia" — "Limón"**  
**POLVOS FACIALES: "Beso de Novia"**  
**TALCO: "Egipcia"**  
**ACEITES DE TOCADOR: Quina y Aguacate "Egipcia"**

**LABORATORIOS "ANCLA"**  
En su amplio y nuevo local, 50 vs. Sur de La Cañada  
TELEFONOS 4092 — 5063  
Surtido completo de Especialidades "LILLY"

SUS REGALOS, SUS JUGUETES DE NAVIDAD.

Comprelos directamente en **ESTADOS UNIDOS** por medio del **CATALOGO**

**SEARS** REPRESENTANTES **SEARS** D. COSTA RICA, S.A. TELEFONO 2763 APARTADO 211

**CANADA DRY WATER**  
Garantiza Satisfacción hasta la última gota!



**CANADA DRY WATER**, el agua de la efervescencia que perdura hace resaltar el sabor de su licor favorito. Por su proceso exclusivo de carbonatación y purificación, **CANADA DRY WATER**, mantiene su bebida burbujeante y deliciosa hasta la última gota. Su bebida merece lo mejor, y lo mejor es siempre **CANADA DRY WATER**.

**CANADA DRY WATER** es también ideal como agua de mesa. Proteja la salud de su familia y la suya propia, exigiendo siempre la cristalina y pura Agua **CANADA DRY**.

**CANADA DRY**  
Productos de Fama Mundial



# TARJETERO SOCIAL

**PRO-SEMINARIO**

El jueves próximo, 19 de Noviembre, tendrá verificativo, en el Hotel Costa Rica, el Té organizado por las señoras del Patronato Pro-Seminario, durante el cual se desarrollará una amena programa y se pondrá a la venta bores finamente hechas. La cuota de entrada es de ₡ 5.00 y el pquete dá derecho a participar en s rifas, no habrá rifas extra.

**... NI EN SERIO NI EN BROMA...**

Uno de los Embajadores al traso de poderes trajo a la escritora Myriam Francois, de quien habia leído sus poemas y cuentos erarios, pero a quien no conocia personalmente, un bello presente; una hermosa orquidea ueo con una perla legítima.

A propósito de traspaso de poderes: Doña Angelita Lacayo de Guero no solo es una de las más itas damas del cuerpo Diplomático sino de las mejor vestidas: su elegancia, en las fiestas de estos is corroboró su fama.

Y a propósito también de lo más o: ¿Cuál es el Embajador, residente en otro país y que vino de e de una misión, que quedó fleado por una encantadora tica? propuso casorio inmediato o a izzo, y se ofreció venir a menudo vlistarla para que lo conociera or. La respuesta fue NO.

Y cuál es el profesional que rsigue como fantasma desocupa a una linda rubita?

Comentario de un Embajador: s fiestas en adelante no debea ser con mucho licor. Respuende su Secretario: Gracias a os. Así nos compondremos del ado.

Algo debiera hacerse, decía una z una dama, porque las fiestas pezasen a su hora. Y pensamos pezasen a su hora. Y pensamos nbién nosotros para q' terminen la hora anunciada. Al efecto, re rdamos una fiesta anunciada pa las siete de la noche, exactaente, de siete a nueve, decían las itaciones. A las once todo el ndo se habia retirado, menos 3 trimonios, que se quedaron baido hasta las tres de la mañaa. Solo para ellos se quedó la uesta tocando, los saloneros sirdo... y los dueños de la casa stezando. También recordamos e para otra fiesta, anunciada seis a ocho, en una Embajada, principal invitado, sin el cual podía empezar la fiesta, llegó las once de la noche. Y lo graes que las señoras de la casa poduan separarse de la puerta, erando, de pie en sus altos tates. No se desmayaron porque ó por ellas el dios de los diploáticos...

Extarordinariamente interesan- encantadora y gentil, la señoa de Muñoz Marín, el Goberlor de Puerto Rico, se captó de ediatamente la admiración y las sim ías hasta de las mujeres. Lo es mucho decir. Completamente en serio. S. B.

**Los Rinones Deben Eliminar Acidos**

El organismo elimina el exceso de dos y venenos de la sangre a través de los Riñones. Los venenos en los riñones y Vejiga pueden hacerlo su- de Fracuentes Levantadas o Mienes Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras muy prociadas, Dolor de Espalda, Dolores las Articulaciones, Aclidez y Ardor los Conductos. Para combatir estos tomas tome Cystex. Obtenga Cystex en su farmacia hoy mismo.

**Cystex**

en Reumatismo, Riñones y Vejiga

**SODA NUEVA**

300 Vts. Sur de la Tesorería) Calle 12, Av. 8 Tel. 1543 Deliciosos HELADOS AMERICANOS y ESKIMO PIE, DIAS de GANGA MARTES y JUEVES Pasteurizados y Homogenizados

Por ELIZABETH Doña ISABEL de RODRIGUEZ

**TE EN EL HOTEL COSTA RICA**

Las damas que integran el Comité pro Seminario celebrarán un gran Té de gala en el Hotel Costa Rica el próximo 19 de los corrientes, para el cual se están haciendo magníficos preparativos a fin de que resulte, como será sin duda, un verdadero suceso social.

Con motivo de festejar hoy su natalicio, enviamos nuestro mensaje de salutación a la estimable señora Doña Isabel G. de Rodríguez, deseándole toda clase de felicidad.

Doña LILY KRUSE de GARNIER

Toda clase de felicidades deseamos a la estimable señora doña Lily Kruse de Garnier, quien festejará mañana la llegada de un año más de vida.

ELIZABETH PINZON RODRIGUEZ

La encantadora amigueta Elizabeth Pinzón Rodríguez, hija del distinguido hogar del Dr. Pinzón y su gentil señora esposa, festejará su cumpleaños mañana, por lo que nos complace adelantarle los más cordiales votos de felicidad en unión de los suyos.

Doña VICTORIA GALLEGOS de JOHANNING

Adelantamos nuestros cordiales deseos de felicidad a la gentil dama doña Victoria Gallegos de Johanning, quien estará festejando su natalicio el día de mañana.

**CONCIERTO** q' ejecutará la Banda Militar de San José el Domingo 15 de Noviembre de 1953. Dirige el Mayor César a Nieto, Director Gral. de Bandas.

**Misa de Tropa** a las ocho horas en la iglesia Metropolitana.

1—Primavera en Angus.—Cattes, 2—Leyenda—Friml. 3—EL ROSARIO.—NEVIN.

**Recreo a las diez** en el Parque Central

1—Marcha Eslava—Tschakowsky. 2—Folosa—Obertura—Reynaud. 3—Rapsodia Eslava—Friedman. 4—La Bohemia Fantasia de la Opera—Puccini. 5—Suite Melódica—Friml.

## Nuevos Refrigeradores

### INTERNATIONAL HARVESTER

# con 7 temperaturas distintas



**Descongelación Automática!**

**10 pies cúbicos de capacidad**

en este refrigerador—el mejor de la nueva línea IH

6 modelos disponibles, desde 7 a 10½ pies cúbicos de capacidad.

**SERVICIO AUTORIZADO**

Este nuevo y precioso Refrigerador International Harvester tiene 7 Temperaturas Distintas, de -14,4° a 12,8°C. Esto significa que Ud. podrá mantener todos sus alimentos en las mejores condiciones. Además, aquí tiene otra ventaja excepcional: su descongelación automática. Al apretar un botón, el refrigerador se descongela, conectándose después por sí mismo.

Vea estas y otras muchas razones por las que Ud. seleccionará el Modelo L-105-D:

- Bello interior en color Verde Fresco de Primavera.
- Congelador a todo lo ancho para 50 libras.
- Puerta-Dispensa con compartimiento para mantequilla, tocino y queso.
- Gavetas gigantes de esmalte a prueba de mancha.
- Compresor hermético con 5 años de garantía.
- Una gaveta para carnes, de 11 libras de capacidad.

**EDIFICIO INTERNATIONAL**

**MIGUEL MACAYA & CIA.** Teléfono No. 5830

DEPARTAMENTO DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL LTDA. Apartado LETRA A

175 varas al Norte de la Iglesia del Carmen



# TARJETERO SOCIAL



## TEATRO NACIONAL

MARTES 17 A LAS 8.30

Unico Recital de Violoncello

### María Teresa Muntadas

Una de las más afamadas discípulas del Maestro Pablo Casals.

Pianista: Miguel Angel Quezada

VIVALDI - BACH - FAURE - SAINT - SAENS - BOELLMANN - GRANADOS - CASSADO — Completando el Programa COMPOSICIONES PROPIAS.

María Teresa Muntadas — Solista y Compositora.

Palco, Butaca y Luneta — C 10.25  
 Palco de Galería primera fila — C 5.25  
 Palco de Galería otras filas — C 3.00  
 Galería General — C 2.25

Doña OFFELIA GURDIAN DE ZURCHER

Nos complace saludar a la apreciable señora doña Ofelia Gurdian de Zurcher, que regresó de los Estados Unidos donde estuvo pasando una temporada de recreo.

Don MARIO REVELO SAENZ

Procedente de México se encuentra de nuevo entre nosotros don Mario Revelo Saenz. Nuestro saludo.

Srta. ISABEL MASIS

Deseamos las mayores alegrías y a la gentil señorita Masís, quien está festejando hoy la grata fecha de su nacimiento.

Doña MARIA POCHET

Cumple hoy sus seis años la encantadora amigueta María Pochet, a quien deseamos las mayores felicidades en unión de los suyos.



A usted le encantarán estas noticias

PARA un efecto más largo y prolongado se hace el magnífico NEUTRODOR, que contiene los ingredientes que protegen contra las bacterias que causan el mal olor y así

detiene el mal olor antes de que comience

Deje que

**NEUTRODOR**  
 en crema o en polvos  
 le dé más protección y que mantenga esa protección por más tiempo.  
**NEUTRODOR**  
 no disfraza el mal olor sino que lo evita antes de que comience.

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.  
 fundados en 1868

— HOY —  
**RAVENTOS**

A las 1.30 y 4 — C 1.50  
 A las 7 y 9 — C 2.50

**LUX**

A las 3.30 — C 1.25  
 A las 6.30 y 8.30 — C 2.00

Estreno argentino de cañonazo!!  
 Unico, inimitable, superándose a si mismo, vuelve el gran actor LUIS SANDRINI en una superproducción plena de humanidad, ternura... y carcajadas sin fin!

Reafirmando su sitial de idolo número uno de todos los públicos, en el film más taquillero y sensacional del cine argentino!

LUIS SANDRINI, Maria Esther BUSCHIAZO, Francisco De PAULA y Beba BIDART, en el arrollador triunfo cómico:



**La Casa Grandé**

La más divertida y genial actuación del monumental Sandrini!! Risa, lágrimas y emociones en un film inolvidable!!

MATINEES PARA HOY:

**LUX**

A la 1.30 — C 1.00  
 Carlos Thompson, en:  
 El Fuerte del Valor

**CAPITOLIO**

A la 1.30 — C 0.75  
 Maria Montez, en:  
 El Ladrón de Venecia

**ADELA**

A la 1.45 — C 0.75  
 Cornel Wilde, en:  
 El Tesoro del Cóndor de Oro

HOY HOY

**KEITH**

A las 2 — C 0.75  
 Especial para niños:  
 "Fábulas a Colores"

A las 4 — C 1.00  
 A las 7 y 9 — C 1.25  
 Rosa Carmina, en:  
 "La Segunda Mujer"  
 (Prohibida para menores)

HOY HOY

**GUADALUPE**

A las 2 — C 0.75  
 Alan Ladd, en:  
 Ninguna Mujer Vale Tanto

A las 4 — C 0.75  
 Cornel Wilde, en:  
 El Tesoro del Cóndor de Oro

A las 6.15 y 8.45 — C 1.25  
 Maria Félix y Carlos Thompson, en:  
 "La Pasión Desnuda"

MAÑANA LUNES:  
**RAVENTOS**  
 La Casa Grande—3, 7 y 9

**LUX**  
 La Hermana San Sulpicio—7 y 8.45

**CAPITOLIO**  
 Sola con su Amor — 7 y 8.45

**ADELA**  
 La Segunda Mujer—7 y 9

**KEITH**  
 Pena, Penita... — 7 y 9

**GUADALUPE**  
 La Pasión Desnuda — A las 8

— HOY —  
**CAPITOLIO**

A las 3.30 — C 1.25  
 A las 6.45 y 8.45 — C 1.50

**ADELA**

A las 4 — C 1.25  
 A las 7 y 9 — C 1.50

Estreno simultáneo de la emotiva superproducción mexicana que agobia con el impacto de su emoción arrolladora!!

La íntima historia de un zar del contrabando... Sus amores, sus violentas hazañas, su despiadada ferocidad y su desmedida ambición...

Fernando FERNANDEZ, Evangelina ELIZONDO y Dagoberto RODRIGUEZ, en la apasionante película:



CINEMATOGRAFICA INTER-CONTINENTAL, S. A. presenta  
**FERNANDO FERNANDEZ**  
**EVANGELINA ELIZONDO**  
**DAGOBERTO RODRIGUEZ** en

**Frontera Norte**

Terror en la frontera... Dos bandas de contrabandistas en lucha a muerte por el dominio del mercado negro!!

Dos hermanos frente a frente... uno representa a la ley y el otro al crimen...!!

Desafió a la justicia... y fué castigado por la ley del hampa!!

Acción, emoción y romance, en un film espectacular!!

Lo que nos llegó esta semana

Presentamos a nuestra estimable clientela constante y renovado surtido del ramo farmacéutico nacional y extranjero.

- \* WAMPOLE, dos tamaños
- \* CREO TERPINA WAMPOLE
- \* EMULSION DE SCOTT dos tamaños
- \* APIOLINA
- \* DELBIASE
- \* PHOSFERINE TABLETAS Y GOTAS en los dos tamaños
- \* TEDRAL RAPIDO
- \* PASTILLAS CUAJO MARSHALL
- \* SULFATO DE QUININA
- \* BENZOATO DE SODIO
- \* CHUPONES GRANDES Y PEQUEÑOS
- \* FRASCOS DE VIDRIO UN GALON boca angosta

Surtido completo de Especialidades "LILLY"  
**LABORATORIOS "ANCLA"**

En su amplio y nuevo local, 50 varas Sur de La Cañada  
 TELEFONOS 4092 — 5065

# CANADA Y EE. UU. PLANEAN SISTEMA AEREO CONTRA ATAQUES ATOMICOS

(Por R. E. Clark)—OTAWA (CANADA).—El Presidente Eisenhower y el Primer Ministro canadiense Louis St. Laurent anunciaron hoy que sus dos naciones están en completo acuerdo sobre la importancia de métodos efectivos para defender a la América del Norte contra un ataque enemigo. La declaración conjunta de ambos estadistas fue emitida después de un discurso pronunciado por Eisenhower ante el parlamento canadiense proclamando la necesidad de que se completaran sin

temora las defensas continentales norteamericanas contra un ataque atómico. Nuestros planes de Seguridad declaró el Presidente, tienen que tener en cuenta ahora la habilidad soviética para lanzar un ataque atómico contra la América. Más tarde el presidente se reunió por cerca de una hora con el primer Ministro y el Gabinete canadiense. El comunicado emitido después de la reunión subrayó que la defensa de la América del Norte es especialmente importante a la luz de la evidencia de

## - Pago del décimotercero mes el 20 de diciembre -

La Asociación Nacional de Empleados Judiciales se anotó un triunfo rotundo, al conseguir con el Gobierno el pago del décimo tercer mes junto con el sueldo ordi-

nario, el 20 de diciembre entrante. Dicho organismo ha venido elaborando proyectos tendientes al mejoramiento de sueldos, suministro de equipo de oficina y organización técnica del Poder Judicial. Los miembros que forman la

Directiva son elementos que se distinguen por su tesón y dinamismo, lo que está dando por resultado que no sólo luchan por el mejoramiento de sus asociados, sino por el resto de los empleados del Gobierno.

una creciente capacidad técnica para un ataque directo contra ambos países por medio de armas de gran potencia destructiva".

**Anúnciese en LA REPUBLICA**

# PALACE

1.30 .....  
4.00 .....  
6.45 - 9.00 .....

## VARIEDADES IDEAL

6.30 - 8.45 ..... C 2.00      3.30 ..... C 1.50  
5.45 - 8.00 ..... C 2.00



La obra maestra del año!!

Primer Premio de 1952!!

Clasificada como "Superior" por la crítica americana!!

Es un gran placer presentar al público una de las más finas, divertidas y humanas producciones de todos los tiempos, en suaves y finos colores y con paisajes del encanto y poesía!!

**JOHN WAYNE - MAUREEN O'HARA  
BARRY FITZGERALD**

Los tres astros más cotizados, en la interpretación sublime de una obra inmortal, humana, colosal, fresca y encantadora:

# "EL HOMBRE QUIETO"

(THE QUIET MAN)

## COLISEO

6.00 - 8.00 ..... C 2.00

## CENTER CITY

7.00 - 9 ..... C 1.50

## VARIEDADES

2.00 ..... C 1.00  
4.00 ..... C 1.50



El taquillazo del año!! El gozadón Padre!! El huracán de la risa!!

PARAMOUNT presenta a los cómicos ídolos, los marineros famosos:

**DEAN MARTIN  
JERRY LEWIS**

en el último cañonazo de risa:

**QUE SUERTE  
TIENE EL MARINO**

## MODERNO

4.00 ..... C 1.25  
6.45 - 8.45 ..... C 1.50

## LIBANO

3.30 ..... C 1.25  
7.00 - 9.00 ..... C 1.50

## CASTRO

5.45 - 8.00 ..... C 1.25

SE ESTREMECEN LOS PUBLICOS CON EL VAIVEN DE LA CONGA TIEMBLA LA PANTALLA CON LA MUSICA DEL MAMBO!!



El drama del hampa vivido al compás descoyuntado del mambo ardiente y enloquecedor!!

Aquí está de nuevo, una de las tres alegres comadres:

**LILIA PRADO**

la más picona de ellas vuelve otra vez a la pantalla con el popular astro:

**DAVID SILVA**

en otro "hit" de emoción, música, bailoteo y jolgorio titulado:

# TRAIGO MI 45

## VARIEDADES

2.00 ..... C 1.00  
4.00 ..... C 1.50  
Que Suerte tiene el Marino

6.30 - 8.45 ..... C 2.00

.. El Hombre Quieto ..

## MODERNO

2.00 ..... C 0.75  
La Legión Fantasma (tercera época)

4.00 ..... C 1.25  
6.45 - 8.45 ..... C 1.50

Traigo Mi 45

## IDEAL

1.30 ..... C 0.75  
Tierra de Sangre

3.30 ..... C 1.50  
5.45 - 8.00 ..... C 2.00

El Hombre Quieto John Wayne

## LIBANO

2.00 ..... C 0.75

Puños de Oro

3.30 ..... C 1.25  
7.15 - 9.00 ..... C 1.50

Traigo Mi 45

## COLISEO

2.00 ..... C 1.00

El Mago de Oz

4.00 ..... C 1.50  
Peter Pan

6.00 - 8.00 ..... C 2.00  
Que Suerte Tiene el Marino

## CENTER CITY

2.00 ..... C 1.00  
4.00 ..... C 1.00

LILI

7.00 - 9.00 ..... 1.50  
Que Suerte Tiene el Marino

## COLON

2.00 ..... C 0.75

A Sangre y Fuego

4.00 ..... C 1.25  
7.00 - 8.45 ..... C 1.50

Cuando Levante la Niebla

## ARANJUEZ

2.00 ..... C 0.75

La Ciudad Sumergida

4.00 ..... C 1.25

Toda Tuya

8.00 ..... C 1.50  
Cuando Levante la Niebla

## CASTRO

1.30 - 1ª época ..... C 0.75

La Legión Fantasma

3.30 ..... C 1.00

Carne de Presidio

5.45 - 8.00 ..... C 1.25  
Traigo Mi 45

## RIO

2.00 ..... C 0.75

Matar o Morir

4.00 ..... C 1.00

Vida de mi Vida

6.30 - 8.30 ..... C 1.25  
Un Gallo en Corral Ajeno

MAÑANA LUNES:  
PALACE ..... "EL HOMBRE QUIETO"  
VARIEDADES ..... "VIDA DE MI VIDA"  
MODERNO ..... "TRAIGO MI 45"  
IDEAL ..... "LAS 3 ALEGRES COMADRES"  
LIBANO ..... "CUANDO LEVANTE LA NIEBLA"  
COLISEO - "QUE SUERTE TIENE EL MARINO"  
CENTER CITY ..... "MAMBO DANCING"  
COLON ..... "HUERFANOS DE LA SIERRA"  
ARANJUEZ ..... "TIERRA DE SANGRE"  
CASTRO ..... "ENCRUCIJADA DE ODIOS"  
RIO ..... "TODA TUYA".

FOTO PREMIADA



MADERA HUMEDA, foto de Mario Ramírez Segura, que obtuvo el Primer Lugar en la Categoría "B" en el octavo concurso inter-socios del Club Fotográfico de Costa Rica. A la categoría B se llega una vez que el socio ha ajustado 25 puntos en la categoría inmediata inferior. La exhibición de trabajos presentados tendrá lugar el martes 17 de Nov., en el Centro Costarricense-Norteamericano.

SUCESOS DE ITALIA

TURIN.—El sacerdote Giovanni Grafo, cura párroco de la Iglesia de San Antonio Taumaturgo, en cuyo interior se registraron choques entre Triestinos y policías británicos, dirigió una carta abierta al general Winterton y, tras decirle que ha estado mal informado sobre los acontecimientos de Trieste, acusa a la policía de haber perturbado con disparos el acto de reconsagración de la iglesia, hirviendo a varios fieles.

ROMA.—El Sr. Pietro Nenni, secretario del Partido Socialista de Izquierda, hizo una larga exposición sobre la política del partido al comité central de la agrupación. Con respecto a la cuestión triestina dijo que había llegado el momento para establecer una clarificación definitiva de la situación. Reafirmó que su partido apoya la solución plebiscitaria.

ROMA.—Los editoriales de la mayoría de los periódicos de la península formulan críticas a Inglaterra con motivo de los dramáticos sucesos de la ciudad de Trieste. Atacan al representante del Reino Unido y salvan la responsabilidad de los norteamericanos, subrayando que la intervención de las tropas estadounidenses provocó una "sensación de alivio".

El prestigioso órgano "Il Messaggero" escribe un editorial que, aparte de los blancos humanos de la Piazza Unitá de Trieste, las balas estuvieron dirigidas contra otros blancos de extraordinaria importancia. 'El primero de ellos — dice — es la alianza atlántica, la fórmula de civilización política, en la cual Italia quiere resurgir, reanudando los vínculos que la unen a otras naciones, para asociarse en la defensa común. Otro de los blancos acerados es el de la amistad entre Italia e Inglaterra, para lo cual han trabajado numerosos Italianos de espíritu libre con voluntad sincera en los años de post guerra. Y, en fin, otro blanco ha sido el de las relaciones entre Roma y Belgrado, cuyo mejoramiento representa la llave para la estrategia atlántica en una vasta región'.

Dice más adelante el matutino que "debe reconocerse que el general Winterton representó bastante mal a su país". Se refiere a la "odiosa obstinación" del militar inglés que se negó a recibir una comisión de ciudadanos Italianos. Como contraste el diario refleja la actitud de la embajadora de Estados Unidos en Roma, Sra. Luce, a quien se vió en las calles de Roma durante las demostraciones populares de pesar. "No pretendemos — prosigue diciendo el editorial — que el general Winterton se eleve hasta dicho nivel de humanidad, pero cuando recordamos las palabras de Sir Winston Churchill, que definió la raza británica como poseedora de buen sentido, moderación, rudez simplicidad pero acogedora y generosa, no podemos menos que lamentar que no se haya enviado a Trieste a un hombre como este definido por el primer ministro británico.

El órgano del partido neofascista "Il Secolo", resume en su comentario la vieja frase: "Dios maldiga a los ingleses".

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE CHINA



En la Embajada de China fue ofrecida una suntuosa recepción el viernes por la noche las gráficas muestran al Presidente de la República, don José Figueres, en compañía del Embajador, su señora y el Embajador Especial en las ceremonias de traspaso del Poder. (Arévalo)

CAMPEON DE AJEDREZ



Arturo Pomar, eminente ajedrecista, campeón de España, ofreció a los costarricenses aficionados al deporte del intelecto una exhibición de notable conocimiento del juego de Caissa, en las simultáneas que tuvieron lugar el viernes por la noche en la Casa España. (Foto Solano)

TRES CUADROS



"Pensamiento de Mujer", "La Pintora" y "La Mano Blanca", tres de los cuadros de Margarita Bertheau actualmente en exhibición en la Alliance Culturale Franco-Costarricense. (Foto Arévalo)

Boletín No. 2 de la Escuela de Capacitación Industrial

Ha salido el Boletín II de la Escuela de Capacitación Industrial entidad patrocinada por la Cámara de Industrias. Este Boletín ha merecido elogiosos comentarios, pues trata de servir, en forma positiva a los intereses generales de la industria nacional, mediante la divulgación y el estudio de los problemas y asuntos propios.

DANIEL EL TRAVIESO



¡Mira, papá! ¡Encontré todos estos biftecs en la refrigeradora!